

## Η ΕΠΙΔΡΑΣΙΣ ΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ

Τοῦ κ. R A Y M O N D V E R N O N

Καθηγητοῦ τοῦ Διεθνούς 'Εμπορίου καὶ τῶν Διεθνῶν 'Επενδύσεων  
εἰς τὴν Harvard School of Business Administration

"Η ἐπίδρασις τῶν ἀμερικανικῶν ἐπιχειρήσεων ἐπὶ τῶν ξένων χωρῶν εἶναι μεγάλη καὶ αὐξάνεται." Αν καὶ ἐνδέχεται νὰ σημειώνωνται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν διαλείμματα, ὑπάρχει κάθε λόγος διὰ νὰ πιστεύωμεν ὅτι ἡ ἐπίδρασις αὐτῇ θὰ αὐξηθῇ ἀκόμη περισσότερον. Μεταξὺ τῶν ἑτῶν 1946 καὶ 1967, αἱ ἐπενδύσεις ἀμερικανικῶν ἔταιρειῶν εἰς ὑποκαταστήματα καὶ ἔξηρημέναις ἀπὸ αὐτὰς ἐπιχειρήσεις εἰς τὸ ἔξω-τεροικὸν<sup>1</sup> ηνέγκθησαν ἀπὸ 12.000 εἰς 55.000 ἑκατ. δολλάρια, δηλαδὴ ὑπερτεραπλασιάσθησαν.

Κατὰ τὸ πλεῖστον, αἱ εἰς τὸ ἔξωτεροικὸν ἐπενδύσεις ἀμερικανικῶν ἐπιχειρήσεων ἐμφανίζονται εἰς βιομηχανίας αἱ δποῖαι δεσπόζονται ἀπὸ σχετικῶς δλίγας μεγάλας ἐπιχειρήσεις. Τὸ πετρέλαιον, τὰ χημικὰ προϊόντα, τὰ μηχανήματα καὶ τὰ μέσα μεταφορᾶς ἀντιρροστεύονται εἰς μεγάλην ἔκτασιν. Διακρίνονται ἐπίσης ἰδιαιτέρως ἡ βιομηχανία ἐπεξεργασίας τροφίμων καὶ καπνοῦ, ὅχι δμως καὶ αἱ βιομηχανίαι ὑφασμάτων καὶ ἐπίπλων. "Υπάρχουν δλίγαι βιομηχανίαι, δπως τῶν ἡλεκτρονικῶν ὑπολογιστῶν, εἰς τὰς δποίας ἀμερικανικῆς ἰδιοκτησίας ἐπιχειρήσεις δεσπόζονται πράγματα εἰς τὰς οἰκονομίας ξένων χωρῶν, ἀλλ' ἡ τοιούτου εἵδους κυριαρχία ἀποτελεῖ ἔξαιρεσιν." Επίσης, λόγῳ τῆς ἐμφάσεως ἐπὶ τῶν δυναμικῶν βιομηχανιῶν, τὰ ὑποκαταστήματα καὶ αἱ ἔξηρημέναι ἐπιχειρήσεις ἀμερικανικῶν ἐπιχειρήσεων ἐπέδρασαν ἐπὶ τῶν ἐθνικῶν οἰκονομιῶν τῶν χωρῶν εἰς τὰς δποίας ἔχουν ἐγκατασταθῆ κατὰ τρόπον συχνὰ δυσανάλογον μὲ τὸ μέγεθος τῆς ἐπενδύσεως. "Ἐν τούτοις, διὰ νὰ κατανοηθῇ ἡ φύσις μερικῶν ἀπὸ τὰς ἐπιδράσεις αὐτάς, χρειάζεται μία σύντομος εἰσαγωγὴ ἐπὶ τοῦ χαρακτῆρος τῆς ἔταιρικῆς μονάδος.

### Ἐπαναστατικὸς θεσμὸς

"Η ἔταιρεία τοῦ 20οῦ αἰῶνος εἶναι ἔνας ἐπαναστατικὸς θεσμός, προικισμένος μὲ ἔξαιρετικοῦ εἵδους δυνάμεις. Ἐπὶ πολλοὺς αἰῶνας, συμφώνως πρὸς τὸ

δόγμα τοῦ «ἰναπαλλοτριώτου», ἡ νομολογία τῶν Δυτικῶν χωρῶν ἀπέκρουσε τὴν Ἰδρυσιν δόγμανισμῶν οἱ ὅποιοι θὰ εἴχον τὴν δύναμιν νὰ ἐλέγχουν περιουσιακὰ στοιχεῖα ἐπὶ μακράς χρονικάς περιόδους. Συνεπῶς, πρὸ δύο ἀκόμη αἰώνων. αἱ ἑταιρεῖαι ἥσαν γάτι τὸ σπάνιον καὶ εἰδικόν. Αἱ περισσότεραι ἐργάζονται βάσει καταστατικῶν, τὰ ὅποια περιώριζαν αὐτοτηρῶς τὴν διάρκειαν τῆς ζωῆς των, τὰς λειτουργίας των, ἀκόμη δὲ καὶ τὸ μέγεθός των. "Οταν ἰδρύθησαν ἔτα φειαὶ οἱ ὅποιαι ἐπρόκειτο νὰ ἐργασθοῦν εἰς τὸ ἔξωτερικόν, ὅπως εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς British East India Company καὶ τῆς Massachusetts Bay Colony, αὗται ἔθεωροῦντο ὡς δραγανα αὐτοῦ τούτου τοῦ Στέμματος, τὰ ὅποια ἐδημιουργήθησαν δι' ἓνα περιῳδισμένον σκοπὸν πρὸς ὑποβοήθησιν τῶν ἀντικειμενικῶν σκοπῶν τοῦ Στέμματος (ἢ τῶν ἀντικειμενικῶν σκοπῶν τῶν εὐνοούμενων ὑπηρχόν τοῦ Στέμματος) καὶ ἥντλουν τὸ δικαίωμα τῆς ἐπιβιώσεώς των ἀπὸ τὸν δεσμόν των μὲ τὸ Στέμμα.

Μόλις περὶ τὰ μέσα τοῦ 19ου αἰῶνος μερικαὶ νομολογίαι, ὧθιούμεναι ἀπὸ λαϊκιστικάς πιέσεις, ἥρχισαν νὰ ἐπιτρέπουν τὴν Ἰδρυσιν ἑταιρειῶν βάσει γενικῶν θεσπισμάτων ἔξουσιοδοτήσεως καὶ μόνον μετά τινας δεκαετίας ἥρχισαν νὰ ἐμφανίζωνται ὀδρισμένοι περιορισμοὶ ἐπὶ τοῦ γεγέθους καὶ τοῦ σκοποῦ τῆς ζωῆς. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο ὅτι, διὰ πρώτην σχεδὸν φοράν, ἦτο δυνατὴ ἡ ἀντιμετώπισις μᾶς ἐπιχειρησιακῆς μονάδος ἀπεριορίστου χρονικῆς διαρκείας. Ἀπεριορίστου πλέον χρονικῆς διαρκείας, ἡ ἑταιρεία κατέστη ἀνεξάρτητος ἀπὸ τὸν πεπερασμένον κύκλον τῆς ζωῆς τοῦ ἰδρυτοῦ τῆς ἐπιχειρηματίου. Ἡδύνατο νὰ προσελκύσῃ ἐπαγγελματίας διευθυντάς, ἡ δέσμευσις τῶν ὅποιων συνεδέετο μὲ τὴν ἐπιβίωσιν τοῦ δο/ανισμοῦ καὶ ἥδυνατο νὰ ἐπεκτείνῃ τὸ ἀξιόπιστον καὶ τὸν ἔλεγχόν της πέραν τῶν δρίων τὰ ὅποια θὰ ἥδυνατο νὰ ἐπιτύχῃ οἰσσδήποτε ἐπιχειρηματίας. Διὰ τοὺς δόλιγυς φλοδόδους καὶ προικισμένους, ταῦτα προσέφεραν πρωτοφανεῖς εὐκαιρίας.

Περὶ τὰ τέλη τοῦ 19ου αἰῶνος, ἡ μεγάλη δημοσίᾳ ἑταιρεία ἦτο πανταχοῦ παροῦσα εἰς τὴν ἀμερικανικὴν ζωήν. Φυσικά, αἱ ἀμερικανικαὶ ἑταιρεῖαι ἥσαν ἀκόμη ἀρκετὰ μικραί. Καὶ αἱ περισσότεραι ἀπὸ αὐτὰς ἔξακολονθοῦν νὰ εἰναι μικραὶ μέχρι σήμερον. 'Αλλ' ἡ μεγάλη ἑταιρεία ἐδέσποζε μὲ τὴν ἐντοπίαν βιομηχανικὴν σκηνήν. Καὶ τὸ σημαντικώτερον εἶναι διὰ τὸ θέμα τὸ ὅποιον ἔξεταζοδῶ ὅτι ἡ μεγάλη ἑταιρεία ἦτο τὸ κύριον μέσον ἀμέσου ἐπενδύσεως εἰς τὸ ἐξωτερικόν, εἰς ὑποκαταστήματα ἢ ἐξηρτημένας ἐπιχειρήσεις.

"Οταν μία ἔτα φεία ἦτο ἀρκετὰ μεγάλη, ὥστε νὰ δημιουργῇ δημοσίαν ἀγορὰν διὰ τὰ χρεό/χραφά της, ὁ ὄμφαλος λῶρος ὁ ὅποιος τὴν συνέδεε μὲ τοὺς μετόχους της καὶ τοὺς δανειστάς της ἔξησθνείζε. Οἱ προσφέροντες τὸ κεφάλαιον ἦτο δυνατὸν νὰ ἐρχωνται καὶ νὰ φεύγουν, ἐλκυόμενοι ἀπὸ μίαν εὐκαιρίαν κέρδους ἢ ὀδηγούμενοι ἀπὸ τὸν φόβον ζημίας. Ἐλάχιστοι δονικωτικοὶ μέτοχοι ἥρεσκοντο νὰ μπαίνουν στὸ ριψούντι τῆς γραφειοκρατίας τῶν ἑταιρειῶν. Εἰς μίαν ἢ δύο ἐκπάτητους περιπτώσεις, οἱ ἐπὶ κεφαλῆς τῆς γραφειοκρατίας καθηρέθησαν. 'Αλλ' αἱ σπάνιαι αὐταὶ περιπτώσεις δὲν δικαιολογοῦν τὴν αὐταπάτηην ὅτι οἱ μέτοχοι ἐπηρέαζαν σημαντικῶς τὴν πορείαν τῶν ἐπιχειρήσεών των.

Μέχρι τῆς δεκαετίας τοῦ 1950, ἥρχισε νὰ διαρροῦνται μία ἀκόμη συνέπεια τῆς ἐξελισσομένης διαρροώσεως τῶν ἑταιρειῶν. Ἡ αὕησις τοῦ μεγέθους

τῆς ἔταιρείας ὅδηγει εἰς τὴν αὐξήσιν τῆς εἰδικεύσεως τῶν τμημάτων της. Ἡ αὐξανομένη τὸν κευστὸν ἐσήμαινεν αὐξανομένην διαίρεσιν τῆς λειτουργίας. Ἀναποφεύκτως, οἱ πάγκοντες εἰς μίαν δεδομένην λειτουργίαν είχον τὴν τάσιν νὰ βλέπουν τὸν ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τῆς ἔταιρείας ἐν συναρτήσει πρὸς τὴν λειτουργίαν αὐτήν. Συνεπῶς, οἱ μηχανικοὶ τῆς παραγωγῆς ὑπελόγιζαν τὴν ἐπιτυχίαν ἐν συναρτήσει πρὸς τὴν ἀπόδοσιν τοῦ ἐργοστασίου, οἱ διαχειρισταὶ ἐθεώρουν ὡς ὑπέρθατον προσὸν τὴν ἐμμονὴν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν καὶ οἱ πωληταὶ ἐχρησιμοποιούσιν ὡς μέτρον μετρήσεως τῆς ἐπιτυχίας τὰς αὐξήσεις τοῦ γενικοῦ ὅγκου τῶν πωλήσεων.

### Αἱ συνέπειαι τῆς ἔξελίξεως

Ποιαὶ ήσαν αἱ συνέπειαι τῶν ἔξελίξεων αὐτῶν ἐπὶ τῶν σκοπῶν καὶ τῆς ἀποδόσεως μιᾶς μεγάλης ἔταιρείας; Ὅταν ἔξετάζῃ κανεὶς μὲ προσοχὴν μίαν μεγάλην ἔταιρείαν, ή ἔταιρεία αὐτῇ δίδει τὴν ἐντύπωσιν ἐνὸς ὀργανισμοῦ ὃ δποῖος δὲν ἀποβλέπει ἀπολιειστικῶς εἰς τὴν μεγιστοποίησιν τῶν κερδῶν τῆς ἐπιχειρήσεως, ἀλλὰ μᾶλλον μιᾶς ὀμάδος συνεργαζομένων ἡμιανεξαρτήτων δυνάμεων αἱ δποῖαι ἔχουν σαφῶς διαφορετικοὺς σκοπούς.

Ἄσφαλῶς, ἔκαστος παράγων τῆς συνεργασίας ἐπιδεικνύει τὴν ἀρμόζουσαν προσαρμογὴν εἰς τὸν ἀποβλέποντας εἰς τὴν μεγιστοποίησιν τοῦ κέρδους σκοπούς τῆς ἐπιχειρήσεως καὶ δὲν ὑπάρχει πιθανότης νὰ προβῆ οἶσδήποτε παράγων εἰς καμμίαν ἐνέργειαν, ή δποία θὰ ἥτο δυνατὸν νὰ θέσῃ εἰς κί δυνον τὴν ὑπαρξίν τῆς ἐπιχειρήσεως. Ἄλλ' ἔκαστος παράγων ἀνθίσταται εἰς τὴν περικοπὴν ἢ τὴν κατάργησιν τῶν ἀρμοδιοτήτων τον πρὸς ὅφελος τοῦ συνόλου τῆς ἐπιχειρήσεως. Καὶ ή αὐξανομένη ἴσχυς οἶσυδήποτε παράγοντος θὰ ἐντείνῃ σχεδὸν αὐτομάτως τὴν δημιουργίαν μιᾶς ἀμυντικῆς συμμαχίας τῶν ἀλλων παραγόντων πρὸς περιορισμὸν τῆς ἀναπτυσσομένης μονάδος. Ὁ συντονιστικὸς μηχανισμὸς εἰς τὴν κορυφὴν είναι δυνατὸν νὰ ἐπιβάλλῃ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἀποφάσεις δικτατορικοῦ καρακτῆρος, ἀλλ' ἐπίσης ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν μακροπρόθεσμον διατήρησιν τῆς «πίστεως», τοῦ «κινήτρου» καὶ τῆς «πρωτοβουλίας» καὶ είναι συνήθως διατεθειμένος νὰ δεχθῇ ἔνα ἐλάσσονα τοῦ ἀρίστου συμβιβασμὸν εἰς μίαν εἰδικὴν κατάστασιν διὰ τὴν ἀπασχόλησιν τῶν κυριωτέρων μελῶν τῆς ὀμάδος.

«Οπως τὸ ἀπλοῦν δαρβίνειον μοντέλο τῆς ἐπιχειρήσεως ὃς στοιχείου μεγιστοποιήσεως τοῦ κέρδους φαίνεται κάπως εἰς διάστασιν μὲ τὴν λειτουργίαν τῆς μεγάλης συγχρόνου ἐπιχειρήσεως δταν ἔξετάζεται ἐκ τοῦ σύνεγγυς, τὸ αὐτὸ ἐπίσης συμβαίνει μὲ ἄλλας παλιαὶς ἀντιλήψεις, αἱ δποῖαι φαίνονται ἐκτὸς τόπου, περιλαμβανομένης καὶ τῆς ἐννοίας τῆς σαφοῦς ἐθνικότητος. Τὰ περισσότερα ἀνεξάρτητα κράτη ἐπιτρέπουν εἰς τὰς ἔταιρείας αἱ δποῖαι ἔχουν ἰδρυθῆ βάσει τῶν νόμων των δπως ἀποκτοῦν ἄλλας ἔταιρείας ἢ ἀποκτῶνται ἀπὸ αὐτῆς. Ἐκάστη μητρική, ἀμφιθαλῆς ἢ δημιουργούμενη ἔταιρεία ἔχει τὴν νομικὴν ὀντότητά της, τὰ ἐνεργητικά της καὶ τὰς ὑποχρεώσεις της. Συνεπῶς, αἱ «ἐπιχειρήσεις» αἱ δποῖαι ἐπιδίδονται ἐντόνως εἰς ἐξωτερικὰς ἐπενδύσεις ἀποτελοῦν εἰς τὴν πραγματικότητα μίαν διάδα ἔταιρειῶν διαφόρους ἔταιρικῆς ἐθνικότητος.

## Σημαντικός ὁ ρόλος των

Ἐν τούτοις, θὰ ἵτο λάθος τὸ νὰ θεωροῦνται αἱ ἐπιχειρήσεις αὐταὶ ὡς κοινοπραξίαι, αἱ μονάδες τῶν δποίων χωρίζονται ἀπὸ ἐθνικὰ σύνορα. Ξέναι ἐπιχειρήσεις δημιουργοῦν τώρα σημαντικὸν μέρος τοῦ συνολικοῦ εἰσοδήματος μεγάλων μητρικῶν ἔταιρειῶν. Ἀν καὶ ἐλάχισται ἔξασφαλίζουν τὸ ἥμισυ τοῦ συνολικοῦ εἰσοδήματός των ἀπὸ τὴν πηγὴν αὐτῆν, ποσὸν ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὸ ἔνα τέταρτον ἢ τὸ ἔνα πέμπτον εἰναι ἀρκετὰ σύνηθες. Συνεπῶς, ἢ τάσις τοῦ νὰ θεωρῆται μία τοιαύτη ἐπιχειρησίς ὡς κανονικόν, μὴ διαφοροποιημένον μέρος τῆς συνολικῆς ἐπιχειρήσεως τοῦ ἔταιρικοῦ συστήματος αὐξάνεται ταχέως.

Είναι ἀλλήλης ὅτι οἱ μὴ Ἀμερικανοὶ διευθυνταὶ εἰς τὰς ἔταιρικὰς αὐτὰς διμάδιας τοποθετοῦνται συνήθως εἰς ὑποκαταστήματα εὑρισκόμενα εἰς τὰς χώρας των. Ἄλλοι ὑπάρχουν ωρισμέναι ἐνδείξεις αὐξανομένης ἀνταλλαγῆς προσωπικοῦ. Διευθυνταὶ προσληφθέντες ἀπὸ ἐκτὸς τῶν Ἡν. Πολιτειῶν προηγμένας χώρας καλοῦνται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν δπως ὑπηρετήσουν εἰς ὑποκαταστήματα εὑρισκόμενα εἰς τοίτας χώρας. Ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν, ἀφήνονται νὰ ἀνέρχωνται τὴν κυρίαν ιεραρχικὴν κλίμακα τοῦ ἔταιρικοῦ συστήματος μέχρι τῆς κορυφῆς της, περιλαμβανομένων καὶ βασικῶν θέσεων εἰς τὸ ἐπιτελεῖον τῆς ἀμερικανικῆς μητρικῆς ἔταιρείας.

Ως ἐνδείξεις τῆς διαδικασίας ἐνοποιήσεως, ἀκόμη σημαντικότεροι είναι αἱ μεταβολαὶ οἱ δποῖαι φαίνεται νὰ πραγματοποιοῦνται εἰς τὰς ἐστρεικὰς διαρθρώσεις τῶν ἔταιρικῶν συστημάτων. Ὑπῆρξεν ἐποχὴ κατὰ τὴν δποίαν τὰ τοιαῦτα συστήματα είχον τὴν τάσιν νὰ συσσωρεύονται ἀδιαφορίτως τὰς ἐκτὸς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν πραγματοποιούμένας ἐργασίας εἰς ἔνα «διεθνὲς τμῆμα», χωρισμένον ἀπὸ τὸ κύρον μέτρων τὸν ἐργατῶν τοῦ συστήματος. Ἐν τούτοις, τὰ διεθνῆ τμήματα ὑποχωροῦν τώρα ἐνώπιον νέων δραγανωτῶν διαρθρώσεων — διαρθρώσεων αἱ δποῖαι ἐξιφανίζουν τὴν διχοτόμησιν μεταξὺ ἐσωτερικῶν καὶ διεθνῶν ἐργατῶν καὶ συγκεντρώνουν τὰς ἐργασίας τῆς ἐπιχειρήσεως κατὰ προϊὸν ἢ ἀγορὰν ἢ καὶ κατ' ἀμφότερα.

Διὰ τοῦτο, τὰ μέλη τῆς συνεργασίας δὲν διαχωρίζουν μὲ τὴν παλαιὰν σαφήνειαν τὴν ἀμερικανικὴν ἀγορὰν ἀπὸ τὰς ἄλλας ἀγοράς. Ἡ ἐθνικότης των ὡς ἀτόμων, ἐνδέχεται νὰ ἐξακολουθῇ νὰ εἴναι ἀναμφισθήτητος. Ἡ ἐθνικότης τοῦ ὑποκαταστήματος εἰς τὸ δποίον ἀνήκουν είναι δυνατὸν νὰ εἴναι σαφής. Ἄλλα ἢ εἰς τὴν συνεργασίαν συμμετοχή των είναι δυνατὸν νὰ ἐκφράζεται πληρέστερον ἐν συναρτήσει πρὸς ἔνα προϊόν ἢ μίαν ἀγοράν, ποὺ δὲν συμπίπτει μὲ ἔνα σύνολον ἐθνικῶν συνόρων.

Πῶς νὰ προβλέπῃ καὶ νὰ περιγράψῃ κανεὶς τὰ ἐξωτερικὰ ἀποτελέσματα μονάδων προικισμένων μὲ τὰς δυνατότητας καὶ τοὺς σκοποὺς ποὺ ἐσκιαγράφησα πρὸ διλγούς;

## Ἐκατὸν ἔτη πίσω

Πρὸς ἐκτίμησιν τῶν δυνάμεων αἱ δποῖαι διαμορφώνουν καὶ περιορίζουν

τὸν ρόλον τοῦ ξένου ἐπενδυτοῦ εἰς τὰς ὀλιγώτερον προηγμένας χώρας, πρέπει νὰ ἀρχίσῃ κανεὶς στρέφων τὸ ὕδοτόγιον κατὰ 100 περίπου ἔτη πρὸς τὰ ὄπιστα. Τοῦτο ἐπιβάλλει δπως δ ἀναγνώστης σκεψθῆ καὶ πάλιν τὴν ἑταῖρειαν ὑπὸ τὴν ἀρχικήν της κατάστασιν, εἰς ἐποχὴν κατὰ τὴν δποίαν ή ἀνάμιξις της εἰς ἐπενδύσεις εἰς τὸ ἔξωτεροικὸν ἐγένετο κυρίως ἐπὶ τῷ σκοπῷ ἐξασφαλίσεως μιᾶς εὐθηγῆς πηγῆς πρώτων ὑλῶν διὰ τὴν ἔγχωρίαν ἀγοράν.

Μέχρι ποὺ δὲ οὐγῶν δεκαετιῶν, αἱ περισσότεραι ἀπὸ τὰς παραγωγικὰς δραστηριότητας ξένων ἐπιχειρήσεων εἰς τὴν Ἀφρικήν, τὴν Ἀσίαν καὶ τὴν Λατινικὴν Ἀμερικὴν περιωρίζοντο ἀπλῶς εἰς τὴν ἀντλησιν πρώτων ὑλῶν. Ἐνῶ αἱ περισσότεραι ἀπὸ τὰς περιοχὰς αὐτὰς ἥσαν ἀποικιακά, μερικαὶ ἥσαν ἀνεξάρτητοι. Ἀπὸ τῆς ἀπόψιφεως τῶν ἀνεξαρτήτων κυβρινήσεων, αἱ ξέναι ἐπενδύσεις γενικῶς συιέπιπται μὲ τοὺς ἐθνικοὺς ἀντικειμενικούς σκοπούς.

Κατὰ τὰ ἔτη εἰεῖνα, οἰαδήποτε προσπάθεια πρὸς ἀντλησιν μεγάλων ποσοτήτων δρυκτῶν ἡ ἀγορακῶν προϊόντων πρὸς ἔξαγωγὴν ἐχρειάζετο συνήθως μεγάλα κεφάλαια καὶ συνεπήγετο μεγάλον κίνδυνον. Ἐλάχιστοι ἐντόπιοι ἐπιχειρηματίαι ἥσαν διατεθειμένοι νὰ ἀναλάβουν τὸν κίνδυνον, ἵδιως ἐὰν ή πώλησις τοῦ προϊόντος ἐπρεπε νὰ γίνη εἰς ξένας ἀγοράς. Διὰ τοῦτο, τὸ διὰ τὴν οἰκονομίαν περιστασιακὸν κόστος τῆς εἰς ξένους παροχῆς τῆς ἀδείας ἐκμεταλλεύσεως τῆς πλουτοπαραγωγοῦ πηγῆς ἐθεωρεῖτο γενικῶς μικρόν. Ταυτοχρόνως, ή ἀξία τὴν δποίαν εἶχε διὰ τὴν χώραν τὸ γεγονός δτι αὕτη ἥντει κέρδη μᾶλλον ἐνωρίς παρὰ ἀργὰ ἥτο συνήθως σημαντική.

Αἱ ἐκ μέρους τῶν ξένων ἐπενδυτῶν καταβολαὶ πρὸς τοὺς ὀλιγαρχικοὺς τῆς παλαιᾶς ἐκείνης ἐποχῆς πρέπει ἀραιαὶς νὰ θεωροῦνται «κέρδι»; Μὲ μέτρον τοὺς σημερινοὺς ἐθνικούς ἀντικειμενικούς σκοπούς, ή εἰκασία μον, ή δποία ἰσχύει διὰ τὰς περισσοτέρας περιόδους καὶ χώρας, εἰναι ἔνα κάπως διστακτικόν, κάπως ἐπιφυλακτικόν «ναί». «Υποδομαί, δπως δῆσι, σιδηροδρόμοι καὶ ἡλεκτρικά ἐργοστάσια, τὰ δποία ἀρχικῶς ἀπέβλεπαν εἰς τὴν στήριξιν τῆς δραστηριότητος τοῦ ξένου ἐπενδυτοῦ, ἐβοήθουν κατὰ κανόνα ἡν ἀνάπτυξιν τῆς ἐσωτερικῆς οἰκονομίας. Ἡ ἐκπαιδεύσις ή δποία ἐχρειάζετο διὰ τὸν σχηματισμὸν μιᾶς τάξεως κατωτέρων ἐπιστατῶν καὶ τεχνικῶν συνέβαλε τελικῶς εἰς τὴν δημιουργίαν μιᾶς πηγῆς ἐργατικοῦ δυναμικοῦ διὰ οὐσιώδεις δραστηριότητας ἐκσυγχρονισμοῦ (περιλαμβανομένης, εἰς ὠρισμένας περιπτώσεις καὶ τῆς ἐπαναστάσεως) τῆς ἀναπτυσσομένης χώρας.

Κατὰ τὴν παλαιὰν ἐκείνην ἐποχὴν, ἀσφαλῶς, οἱ ξένοι ἀπελάμβανον τὴν μερίδα τοῦ λέοντος ἀπὸ τὰ προσδοκώμενα κέρδη. Ἀλλ' ή ἴστορία τῶν τοιούτων ἐπενδύσεων συνδέεται μὲ τὴν καταστροφὴν πολλῶν ἐπιχειρήσεων καὶ λαμβανομένων ὑπὸ δψιν τῶν ἀποτυχιῶν καὶ τῶν ἐπιτυχιῶν, δὲν φαίνεται δτι τὰ κέρδη τῶν ἐπενδύσεων ἥσαν μεγάλα.

Ἐνῶ εἰναι δυνατὸν νὰ θεωρηθῇ ἴστορικῶς βέβαιον δτι οἱ ξένοι οἱ δποίοι προέβησαν εἰς ἐπενδύσεις διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν πρώτων ὑλῶν εἰς τὰς ὀλιγώτερον ἀνεπτυγμένας χώρας συνέβαλον συνήθως εἰς τὴν κοινωνικὴν καὶ οἰκονομικὴν μεταβολήν, δυνάμεθα νὰ ἀναγνωρίσωμεν εἰλικρινῶς δτι πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ἐπενδυτὰς αὐτοὺς προσεπάθησαν ἐπανειλημμένως νὰ ἐμποδίσουν τὴν πολιτικὴν ἐκδήλωσιν τῆς μεταβολῆς αὐτῆς. Μεταβολὴ σημαίνει ἀβεβαιότης. Εἰς τὴν καλλιτέραν

περίπτωσιν, σημαίνει ἐπαναδημιουργίαν διαλυθεισῶν ὁδῶν ἐπικοινωνίας μὲν ἕνα  
χαρακτηριστικῶς διευθυντικὸν κρατικὸν μηχανισμόν. Εἰς τὴν χειροτέραν περί-  
πτωσιν, σημαίνει τὸ τέλος τῆς δυνατότητος δι' ἐπιχειρήσεις εἰς τὴν χώραν.

## Μεσοπολεμική περίοδος

Ἡ μετάβασις εἰς τὴν σύγχρονον ἐποχὴν σχέσεων μεταξὺ τῶν διὰ τὴν ἐκμε-  
τάλλευσιν πρώτων ὑλῶν ἐπενδυτῶν καὶ τῶν δλιγάτερον ἀνεπτυγμένων χωρῶν  
ἔλαβε χώραν κατὰ τὴν μεσοπολεμικὴν περίοδον. Ἡ πολιτικὴ δάρθρωσις ἥρχισε  
νὰ μετοβάλλεται εἰς πολλὰς ἀπὸ τὰς δλιγάτερον ἀνεπτυγμένας χώρας. Ταυτοχρό-  
νως, τὰ τοία οὐσιώδη συστατικὰ στοιχεῖα τὰ δοποῖα προσέφερεν ἀρχικῶς δ ἔνεος  
ἐπενδυτὴς εἰς τὸν τομέα τῶν πρώτων ὑλῶν — κεφαλαίον, τεχνολογία καὶ ἀγοραὶ—  
δὲν ἐθεωροῦντο πλέον ἀπολύτως ἀπαραίτητοι ἀπὸ τὰς δλιγάτερον ἀνεπτυγμένας  
χώρας. Μετὰ τὴν πρώτην εἰσροήν κεφαλαίου, δλα τὰ κεφαλαῖα τὰ δοποῖα ἐδίδοντο  
κατόπιν προήρχοντο κυρίως ἀπὸ τὰ κέρδη τῆς ἐπιχειρήσεως. Μετὰ τὴν πρώτην  
εἰσαγωγὴν τεχνολογίας καὶ δργανώσεως, τὸ μυστήριον τῆς λειτουργίας μᾶς παρα-  
γωγικῆς ἐπιχειρήσεως ἐφαίνετο δλονὲν δλιγάτερον σκοτεινόν.

Μόνον τὸ πρόβλημα τῆς ἐμπορίας ενδίσκεται πέραν τῶν δυνατοτήτων τῆς  
ἐγχωρίου οἰκονομίας. Καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἡ ἀποψίς τῆς ἐπιχειρήσεως δὲν ἡτο τόσον  
πολὺ τρομακτικὴ δσον ἐφαίνετο ἄλλοτε.

Σινεπώς, καθὼς διεξήγοντο καὶ ἐπανεδιεξήγοντο διαπραγματεύσεις ἐπὶ τῶν  
ὅρων τῶν ἐκχωρήσεων, οἱ διαπραγματευτικοὶ στόχοι τῶν δλιγάτερον ἀνεπτυγμέ-  
νων χωρῶν ἀνήρχοντο ἐπανειλημένως κατὰ τὴν περίοδον αὐτήν, οἱ Χιλιανοὶ  
κατώρθωσαν νὰ διπλασιάσουν τὸ μερίδιόν των ἐπὶ τῶν κερδῶν ἐκ τῆς ἐξօρρυξεως  
χαλκοῦ. Οἱ Βενεζουέλανοὶ ἔθεσαν τὴν βάσιν τῆς κατὰ 50 % συμμετοχῆς εἰς τὰ  
κέρδη ἀπὸ τὸ πετρέλαιον. Καὶ οἱ Μεξικανοὶ ἔφεραν εἰς ἀποτυχίαν τὰς διαπραγμα-  
τεύσεις μετὰ τῶν ἐταιρειῶν πετρελαίουν, ἡ δοποία ὠδήγησεν εἰς τὴν ἐθνικοποίη-  
σιν τῶν ξένων ίδιοκτητιῶν. "Οταν αἱ νέαι ἀφοικανικαὶ καὶ ἀσιατικαὶ γδραι κατέ-  
στησαν ἀνεξάρτητοι μετὰ τὸν δεύτερον Παγκόσμιον πόλεμον, ἥντιλησαν μερικὰ  
ἀπὸ τὰ παραδείγματά των ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα ἐπὶ τῶν δποίων ἐγένοντο δια-  
πραγματεύσεις καὶ τὰς σχετικὰς ἰδεολογίας τῆς Λατινικῆς 'Αμερικῆς.

Μέχρι τῶν ἀρχῶν τῆς παρούσης δεκαετίας, αἱ κυβερνήσεις τῶν δλιγάτερον  
ἀνεπτυγμένων χωρῶν είχαν εἰς ὡρισμένας περιπτώσεις κατορθώσει νὰ ἐπιβάλλουν  
τόσον ὑψηλὰ ἐπίπεδα κόστους καὶ φόρων εἰς τοὺς διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν πρώτων  
ὑλῶν ξένους ἐπενδυτάς, ὡστε προεκάλουν μεγάλην μείωσιν τῶν κερδῶν των. Ἐπὶ  
πλέον, αἱ κυβερνήσεις αὐταὶ ἐπεδείκνυν δλονὲν μεγαλυτέραν διάθεσιν ἀναμίξεως  
εἰς τὰς καθημερινὰς ἐπιχειρησιακὰς δραστηριότητας τῶν ξένων ἐπιχειρήσεων. Τὰ  
προνόμια τῆς διευθυνσεως τῶν ἐπιχειρήσεων, τὰ δοποῖα ἥσαν ἄλλοτε τὸ σαφὲς καὶ  
ἄγαμφοςβήτητον δχνδὸν τοῦ ξένου ἐπενδυτοῦ, ἥρχισαν νὰ περιορίζωνται.

"Ως πρὸς ὡρισμένους ξένους ἐπενδυτάς, αἱ ἔξελιξεις αὐταὶ ἥσαν ἐνοχλητι-  
καί, ἀλλ' ὅχι θανάσιμοι. Ἡ σιρατηγικὴ τῆς ἐπιχειρήσεως ὑπεδείκνυεν ὅτι ἡ σύν-  
εσις ἐπέβαλε τὴν διατήρησιν μᾶς ἐλεγχομένης προσφορᾶς πρώτων ὑλῶν. Ἐν τού-  
τοις, δι' ἄλλους ἐπενδυτάς, μερικὰ ἀπὸ τὰ πλεονεκτήματα τῶν ἐπενδύσεων εἰς ξέ-

νας πρώτας ὕλας ἐμειώθησαν κατὰ πολὺ ἔξ αφορμῆς τῶν νέων ἔξελίξεων. Ἀπὸ κάπους ἀπόφεως ἔβλεπε κανεὶς τὸν ἐπενδυτὴν νὰ φθάνῃ εἰς σημεῖον, ὥστε νὰ θεωρῇ ὅτι θὰ ἥτο συμφερότερον δι' αὐτὸν νὰ ἐγκαταλείψῃ τὰ ἐναπομένοντα στοιχεῖα τοῦ ἔλεγχου τὸν δρόπον εἰχεν ἐπὶ τῆς πρώτης ὕλης. Εἰς κάποιο σημεῖον, οἱ ἔνοι παραγωγοὶ ὠρισμένων ἐμπορευμάτων θὰ ἥσαν πιθανῶς περισσότερον εὐχαριστημένοι μὲ τὸ νὰ καταστοῦν ἀπ' εὐθείας ἀγορασταί, διαπραγματευόμενοι μὲ τὰς κυβερνήσεις τῶν χωρῶν εἰς τὰς δρόπας εἰχον ἐγκατασταθῆ ἄλλοτε βάσει τῶν τιμῶν τῆς ἀνοικτῆς ἀγορᾶς.

## Βραδεῖα μεταβολὴ

Εἶναι ἀμφίβολον ἐὰν μία μεταβολὴ τοῦ εἴδους αὐτοῦ θὰ ἐπέλθῃ αἰφνιδίως καὶ κατὰ τρόπον ἐντυπωσιακόν. Εἰς τὴν καλυτέραν περίπτωσιν, αἱ στρατηγικαὶ τῶν μεγάλων ἑταῖρειῶν μεταβάλλονται μὲ βραδύτητα. Εἰ: μίαν σταθερὰν διληπτικὴν βιομηχανίαν, δὲν εἶναι πιθανὸν ἡ ἀναλαμβάνη κανεὶς τὸν κίνδυνον μιᾶς τοιαύτης μεταβολῆς, ἐκτὸς ἐὰν ὑπάρχουν ἐνδείξεις ὅτι οἱ ἄλλοι ἀιολούσθονται τὴν ἴδιαν ὁδόν. Ἡ ἐποχὴ τοῦ ἔνειου ἰδιώτου ἐπενδυτοῦ εἰς τὸν τομέα τῆς πωλήσεως τῶν κυριωτέρων πρώτων ὑλῶν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑποχωρῇ βαθμιαίως ἐνώπιον νέων συμφωνιῶν εἰς τὰς δρόπας ὁ φόλος τοῦ ἔνειου ἐπενδυτοῦ εἶναι πολὺ ὑποδεεστερός.

<sup>°</sup>Ἐν τούτοις, ἡ εἰς βιομηχανικὰς ἐγκαταστάσεις ἔνιη ἐπένδυσις εἰς τὰς διληπτικέρον ἀνεπτυγμένας περιοχὰς εἶναι μία ἐντελῶς ἀλλη ὑπόθεσις. Διὰ τὰς τοιαύτας ἐπενδύσεις, ἡ διαπραγματευτικὴ θέσις τοῦ ἔνειου ἐπενδυτοῦ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ λεχθῇ ὅτι ἔχει μειωθῆ. Τὸ κεφάλαιον, ἡ τεχνολογία καὶ αἱ ἀγοραὶ τὰς δρόπας δύνανται νὰ προσφέρουν οἱ ἔνοι ἐπενδυταὶ ἔχουν ζωτικὴν σημασίαν διὰ τὰς διληπτικέρον ἀνεπτυγμένας χώρας. <sup>°</sup>Ἐὰν ἥτο δυνατὴ μία καὶ μόνη γενίκευσις, θὰ ἥδυνατο νὰ λεχθῇ ὅτι ἡ διαπραγματευτικὴ θέσιν τῶν ἔνεις ἰδιοκτησίας βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὸν διληπτικόν ἀνεπτυγμένον κόσμον ἐνισχύεται, καὶ δὲν ἔξασθενίζει, μὲ τὴν πάροδον τοῦ καιροῦ. Ἄλλᾳ, πρὸς ἀποφυγὴν τοῦ κινδύνου λάθους, ἀς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ ἀναλύσω ἀμέσως τὸ συμπέρασμα αὐτό.

Αἱ περισσότεραι ἀπεφάσεις ἔνων πρὸς ἐγκατάστασιν βιομηχανιῶν εἰς τὸν διληπτικόν ἀνεπτυγμένον κόσμον ἥσαν ἀποφάσεις αἱ δρόπας ἐλήφθησαν ἀπροθύμως, ἀμυντικὰ μέτρα ἐπιβληθέντα εἰς τὸν ἐπενδυτὴν λόγῳ τοῦ κινδύνου ὅτι οἱ εἰσαγωγικοὶ περιορισμοὶ θὰ ἥδυναντο νὰ τὴν ἀποκόψουν ἀπὸ μίαν ὑπάρχουσαν ἦ δυνητικὴν ἀγοράν. <sup>°</sup>Ἐνώπιον τῆς ἀπειλῆς αὐτῆς καὶ εἰς κατάστασιν ἀγνοίας καὶ ἀβεβαίοτητος, δ ἐπενδυτὴς προσεπάθει συήθως νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν μακροτέραν κατὰ τὸ δυνατὸν οἰκονομικὴν καὶ δραγανωτικὴν δέσμευσιν ἡ δρόπα ἀπητεῖτο πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς ἀπειλῆς. Συνήθως, προετίμα τὴν ὕδρυσιν π.χ. ἐργοστασίων συσκευασίας καὶ συναρμολογήσεως ἀντὶ ἐργοστασίων τὰ δρόπα νὰ παράγουν τὰ ἔξαρτηματά των.

<sup>°</sup>Οταν, δπως δεικνύει ἡ πεῖρα, δ ἐπενδυτὴς λάβῃ τὴν ἀπόφασιν, ἡ αἰσθησις τοῦ κινδύνου καὶ τῆς εύκαιρίας ἡ δρόπα ἐμπεριέχεται εἰς τὴν δέσμευσιν τον ἔνιοτε ἀλλάζει. Οἱ ἐπενδυταὶ στρέφονται εἰς τὴν χρησιμοποίησιν μᾶλλον ἐγχωρίων

παρὰ εἰσαγομένων ὑλικῶν καὶ ἐντοπίου εἰδικευμένου ἐργατικοῦ δυναμικοῦ παρὰ μεταναστῶν τεχνικῶν.

Αἱ τοπικαὶ ἀντιδράσεις ἔναντι τῆς παρουσίας ξένης βιομηχανικῆς ἐπιχειρήσεως εἰς τὰς δλιγότερον ἀνεπτυγμένας χώρας δύναται νὰ προβλεφθῇ ὅτι ἀμφιταλαντεύονται. Ἀπὸ τῆς ἀτόψιος τοῦ ἐντοπίου ἰδιωτικοῦ τομέως, δὲ ξένος ὁ δποῖος παραργεῖ μίαν ἀνωτέραν παραλλαγὴν ἐνὸς ὑπάρχοντος ἐγχωρίου προϊόντος εἶναι καταφανῶς «ἀνήθικος». Ἐὰν ἐκτοπίζῃ τὸ ἐγχώριον προϊόν μὲν ἐντονον διαφῆμισιν, ἡ ποᾶξις του αὐτῆς εἶναι ἀκόμη περισσότερον ἀπαράδεκτος. Ἄφ' ἐτέρου, ἐὰν ἐπιδοθῇ εἰς κάποιαν μὴ συναγωνιστικὴν ἐπιχειρησιν, δπως ἡ συναρμολόγησις αὐτοκινήτων, ἡ δυνητικὴ ἐκ μέρους του ζητησις ἐπιτοπίως κατασκευαζομένων ἀνταλλακτικῶν ἐνδέχεται νὰ ἔχῃ μεγαλυτέραν σημασίαν διὰ τὰς ἐγχωρίας ἐπιχειρήσεις, ἀπὸ τὴν προτίμησιν τῆς ἀγορᾶς αὐτοκινήτων. Εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτήν, ἡ πολιτικὴ στρατηγικὴ τῆς ἐγχωρίας ἐπιχειρήτεως ἀποβλέπει γενικῶς εἰς τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς ὑπάρχεως τοῦ ξένου ἐργοστασίου ὡς ἀγοραστοῦ.

Κατὰ κανόνα, αἱ κυβερνήσεις τῶν δλιγότερον ἀνεπτυγμένων χωρῶν θὰ προετίμων νὰ λαμβάνουν τὸ κεφαλαίον, τὴν τεχνολογίαν καὶ τὰς ἀγορὰς ποὺ χρειάζονται, χωρὶς νὰ παραχωροῦν ἰδιοκτησίαν εἰς τοὺς ξένους. Δυστυχῶς δμως ἡ ἔκβιταις τῆς διαπραγματευτικῆς διαδικασίας καθορίζεται συνήθως ἀπὸ τὴν σκληρὰν πραγματικότητα. Κατὰ τὴν διαπραγματευτικὴν διαδικασίαν, αἱ χώραι αἱ δποῖαι ἔχουν μεγάλας ἐσωτερικὰς ἀγορὰς εὑρίσκονται εἰς θέσιν ἵσχυροτέραν ἀπὸ τὰς χώρας αἱ δποῖαι ἔχουν μικρὰς ἀγοράς. Π.χ., οἱ ξένοι ἐπενδυταὶ θὰ ἐνδιαφέρονται γενικῶς περισσότερον διὰ τὴν Ἰνδίαν ἀντὶ τῆς Μαλαισίας, παρὰ τὸ γεγονός ὅτι εἰς τὴν μεγαλυτέραν χώραν τὸ κλῖμα εἶναι δλιγότερον εὐνοϊκόν. Μία χώρα ἀπὸ ἀπόφεως ἴσοις γίου πληρωμῶν, ἡ θέσις τῆς δποίας εἶναι ἀσθενής, μειονεκτεῖ ἐν σχέσει πρὸς ἔκεινην ἡ θέσις τῆς δποίας εἶναι ἵσχυρά, δπως δεικνύει ἡ πρόσφατος ἴστορία τῆς Βραζιλίας καὶ τοῦ Μεξικοῦ. Καὶ μία χώρα ἡ δποία ἐπιθυμεῖ νὰ ἀποκτήσῃ προηγμένην τεχνολογίαν εὑρίσκεται εἰς δυσχερεστέραν θέσιν ἀπὸ μίαν ἄλλην ἡ δποία χρειάζεται ἀπλουστέρας μεθόδους.

‘Οποιαδήποτε καὶ ἐὰν εἶναι ἐνδεχομένως ἡ ἀρχικὴ διαπραγματευτικὴ θέσις τοῦ ξένου ἐπενδυτοῦ καὶ τῆς κυβερνήσεως τῆς ὑπαναπτύκτου χώρας, ἡ θέσις τοῦ ξένου ἐπενδυτοῦ καὶ τῆς κυβερνήσεως τῆς ὑπαναπτύκτου χώρας, ἡ δποία ἀλλοτε νέα καὶ ἀπόρρητος, δπως ἔκεινη ἡ δποία ἐνεσωματοῦτο εἰς τὰ διυλιστήρια πετρελαίου, τελικῶς προσφέρεται εἰς τὴν ὑπαναπτύκτον χώραν ὑπὸ τὴν μορφὴν ἐτοίμων ἐργοστασίων πρὸς πώλησιν. Ἀγοραὶ αἱ δποῖαι ἥσαν ἄλλοτε μικραὶ καὶ ἀσήμαντοι, ὡς πρὸς τοὺς ξένους, καθίστανται ἐνδεχομένως λαμπρὰ ἔπαυθλα. Οὕτως, ὥρισμένα στοιχεῖα εἰς τὴν διαπραγματευτικὴν θέσιν τῆς κυβερνήσεως τῆς ὑπαναπτύκτου χώρας φαίνονται ἐνισχύμενα.

Ταυτοχρόνως, αἱ κυβερνήσεις τῶν δλιγότερον ἀνεπτυγμένων χωρῶν ἀντιμετωπίζουν νέας ἀνάγκας. Καθὼς αἱ οἰκονομίαι των ἀναπτύσσονται καὶ καθίστανται πολυπλοκώτεραι, αἱ τεχνολογικαὶ καὶ, αἱ μὲ κεφαλαιαὶ ἀνάγκαι των καὶ αἱ δι’ ἔξαγωγὰς βλέψεις των μεταβάλλονται ἐπίσης. ‘Εκαστον βῆμα πρὸς τὰ ἐμπρός δημιουργεῖ διὰ τὰς χώρας αὐτὰς τὴν ἀνάγκην διὰ τεχνολογίαν, κεφαλαιον

καὶ ἀγοράς, ἡ ὅποια εἶναι δυνατὸν νὰ ἔξασθενήσῃ τὴν ἔναντι τοῦ ξένου διαπραγματευτικὴν ύσειν των.

## Δύο τάσεις

Ίδιαιτέρως, δύο τάσεις ἐσημείωσαν τὴν πρὸς σκληρὰν διαπραγμάτευσιν δυνατότητα τῶν δλιγάτερον ἀνεπιυγμένων χωρῶν. Μία ἡτοῦ ἡ ἐντεινομένη ἐπιμονὴ ἐπὶ τῆς αὐξήσεως τῶν ἔξαγωγῶν βιομηχανικῶν ἀγαθῶν. Μέχρι πρὸ δὲ διαγωνιστῶν μέρος τῆς ἔγχωρίου βιομηχανίας προώθητο διὰ τὴν ὑποκατάστασιν εἰσαγωγῶν καὶ αἱ δλιγάτερον ἀνεπιυγμέναι χῶραι ἐλάχιστα ἐνδιαφέροντο διὸ ἔξαγωγάς. Πολλὰ μέσον διαθέτησαν μίαν ωθητικὴν μέθοδον, ἀντικατοπτρίζουσαν τὴν πεποίθησιν ὅτι αἱ ἔξαγωγαὶ εἶναι κυρίως μία «διέξοδος πλεονασμάτων», ὅχι ἔνας κανονικὸς σκοπὸς τῆς ἔγχωρίου παραγωγῆς. (Π.χ., ἀνεφέρθη ὅτι οἱ ἐκπρόσωποι μιᾶς μεγάλης ἀναπτυσσομένης χώρας ἥρονοῦντο νὰ ἐπιτρέψουν εἰς μίαν μεγάλην ἑταρέλαν νὰ ἔξαγάγῃ μερικὰ ἀπὸ τὰ ἐπιτοπίως παραγόμενα αὐτοκίνητά της, ἐπιμένοντες ἐπὶ τοῦ ὅτι τὸ εἰς τὴν χώραν των ἰδρυθὲν ἐργοστάσιον δὲν εἰχε κατασκευασθῆ μόνον πρὸς διευκόλυνσιν τῆς ἑταιρείας).

Τώρα, δόπτε αἱ δλιγάτερον ἀνεπιυγμέναι χῶραι ἀπεφάσισαν νὰ ἐπεκτείνουν τὰς ἔξαγωγὰς βιομηχανικῶν ἀγαθῶν, ὀλίγαι μόνον ἔχουν τὴν θέλησιν καὶ τὴν ἴκανότητα νὰ δεχθοῦν τὴν παλαιὰν ἵστωνικὴν μέθοδον, μίαν μέθοδον ἀποτελουμένην ἀπὸ μεγάλας υφατικὰς ἐπιχυρογήσεις, εὐρείας ἐκτάσεως προσπαθείας προωθήσεως εἰς τὸ ἔξωτερικὸν καὶ συνεχῆ μελέτην τῶν ξένων ἀγορῶν. Ἀνεξητήμησαν τοχεῖαι λύσεις καὶ αἱ ταχεῖαι λύσεις ἐπιβάλλουν συνεργασίαν μὲ κάποιον δόποιος νὰ γνωρίζῃ σχετικῶς μὲ τὰς εὐκαιρίας τῆς ἀγορᾶς εἰς τὸ ἔξωτερικόν. Ἀπὸ τῆς ἀπόφθεως αὐτῆς διακρίνεται ὁ ξένος ἐπενδυτής, ίδιως δ ἐπενδυτής ἑκεῖνος ἢ ἑταρικὴ διάρρησης τοῦ δόποιον ἐκτείνεται εἰς πολλὰς χώρας.

Ἡ συνεχὴς μεταβολὴ τῆς διαπραγματευτικῆς θέσεως τοῦ ξένου ἐπενδυτοῦ δημιουργεῖ μίαν ἀτμόσφαιραν εἰς τὴν δόποιαν φαίνεται νὰ ὑπάρχῃ πάντοτε κάποια ἀβεβαιότης καὶ κάποιος κίνδυνος. Ἐνῶ ἔχουν γίνει πολλαὶ προτάσεις ἀποβλέπουσαι εἰς τὴν ἀλλοίωσιν τῆς ἀτμοσφαίρας, ἐλάχισται ἀπὸ αὐτὰς φαίνεται πιθανὸν νὰ προκαλοῦν τὸ ἐπιθυμητὸν ἀποτέλεσμα.

## Συνεργασία ξένων καὶ ἐντοπίων

Ἴσως αἱ περισσότερον ἐπίμονοι προτάσεις ἀπὸ δλας εἶναι ἑκεῖναι αἱ δόποιαι ἀποβιλέπονταν εἰς κάποιο συνεργασίας μεταξὺ ξένων καὶ ἐντοπίων ἐπιχειρήσεων. Ἡ ἔννοια τῆς συνεργασίας συγκεκριμένοποιεῖται εἰς διαφόρους νομικὰς μορφάς, ὅπως τὰ συμβόλαια διευθύνσεως, αἱ συμφωνίαι ἐκμεταλλεύσεως ἀδειῶν, προγράμματα συμπαραγωγῆς καὶ μικτὰ ἐπιχειρήσεις. Κανεὶς δὲν δύναται νὰ ἀρνηθῇ ὅτι τοιαῦται συνεργασίαι εἶναι πράγματα δυνατὸν νὰ εἶναι χρήσιμοι διὸ ὧδισμένους σκοπούς, ὅπως δ ἔξευμενισμὸς τῶν ἔγχωρίων ἐπιχειρήσεων καὶ τῶν πολιτικῶν συμφερόντων τὰ δόποια κυριαρχοῦν κατὰ τὸν χρόνον τῆς εἰσόδου τῶν ξένων. Ἄλλ' εἶναι ἀσύνετον, ἀκόμη δὲ καὶ ἐπικίνδυνον, τὸ νὰ πιστεύεται — ὅπως

πιστεύεται γενικῶς εἰς τὰς δλιγάτερον ἀνεπτυγμένας περιοχὰς — δι τοῦ ὑπάρχουν ἐγγενεῖς συγκρούσεις συμφέροντος μεταξὺ τῆς οἰκονομίας τῶν χωρῶν αὐτῶν καὶ τοῦ ἔνοντος ἐπενδυτοῦ, αἱ τοιαῦται συνεργασίαι δόηγοιν εἰς πολιτικὰς αἱ δοῦλαι εὑνοοῦν περισσότερον τὰς πρώτας.

Ἄς ἔξετάσωμεν π.χ. ὠρισμένας πλευρὰς τῶν οἰκονομικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν ἔνοντων μητρικῶν ἐταιρειῶν καὶ τῶν κατὰ τόπους ὑποκαταστημάτων των. Εἰς τὰς δλιγάτερον ἀνεπτυγμένας χώρας, ἐπικρατεῖ εἰς εὐθεῖαν ἔκτασιν ἡ ἀντίληψις δι τοῦ αἱ ἔνονται μητρικαὶ ἐταιρεῖαι ἀποκομίζουν ἀπὸ τὰ ὑποκαταστήματα των, τὰ δόποια ἀνήκουν εἰς αὐτὰς ἐξ δλοκλήρου, κέρδη κατὰ ποσοστὸν μεγαλύτερον ἔκεινου τὸ δόποιον θὰ ἀπεκόμιζον ἐὰν τὸ ὑποκατάστημα ἦτο μικτὴ ἐπιχείρησις. Ἀλλ' αἱ μέχρι τοῦδε ἀποσπασματικαὶ ἐνδείξεις ὑπαινίσσονται δι τοῦ κατάστασις εἶναι κατὰ πολὺ πολυπλοκωτέρα καὶ δι μᾶλλον ἀπέχει ἀπὸ τὰς ὑποθέσεις παρὰ τὰς στηρίζει. Φαίνεται δι τοῦ αἱ μητρικαὶ ἐταιρεῖαι ἔχουν τὴν τάσιν νὰ τηροῦν χαλαρὰν στάσιν ἔναντι τῶν ὑποκαταστημάτων τὰ δόποια ἀνήκουν εἰς αὐτὰς ἐξ δλοκλήρου παρὰ ἔναντι τῶν μικτῶν ἐπιχειρήσεων κατὰ τὸν καθορισμὸν τῶν πολιτικῶν των ἐπὶ τῶν δικαιωμάτων, τῶν τιμῶν καὶ τῶν μερισμάτων.

Καὶ δταν αἱ εἰς τὰς δλιγάτερον ἀνεπτυγμένας χώρας ἐγκαταστάσεις τῶν διεθνῶν ἐπιχειρήσεων θὰ ἀρχίσουν νὰ χρησιμοποιοῦνται εἰς εὐθυτέρων ἔκτασιν δι' ἔξαγωγικοὺς σκοπούς, δπως νομίζω δι τοῦ θὰ συμβῇ κατὰ τὴν προσεχῆ δεκαετίαν ἡ τὰς δύο προσεχεῖς δεκαετίας, προβλέπω δι τοῦ μητρικαὶ ἐταιρεῖαι θὰ διδούν εὐδύτερον ἔξαγωγικὸν ρόλον εἰς τὰ ὑποκαταστήματα τὰ δόποια ἀνήκουν εἰς αὐτὰς ἐξ δλοκλήρου παρὰ εἰς τὰς μικτὰς ἐπιχειρήσεις.

Απὸ τὴν εἰκόνα τῆς ἔξαγωγικῆς ἀγορᾶς εἶναι δυνατὸν νὰ συναχθῇ μία σημαντικὴ γενίκευσις. Τὸ πρόβλημα διὰ μίαν χώραν συνίσταται εἰς τὴν ἔξασφαλισιν τῶν ὀφελημάτων τὰ δόποια εἶναι δυνατὸν νὰ παρασχεθοῦν ἀπὸ μίαν μονάδα ἐνδεὶς ισχυροῦ διεθνοῦς δργανισμοῦ, μὲ σύγχρονον διατήρησιν τῶν ὀφελημάτων ἐκ τοῦ συνεχοῦς ἐλέγχου ἐπὶ τῆς ἔθνικῆς οἰκονομίας.

Άλλ' δταν ἡ μονὰς ἔχῃ ἐνσωματωθῆ βαθέως εἰς τὸ διεθνὲς σύστημα — δπως εἶναι ἀναπόφευκτον ἐὰν τὸ ὑποκατάστημα πρόκειται νὰ παίξῃ τὸν ρόλον προμηθευτοῦ ἔξωτερων ἀγορῶν — ἡ σύγκρουσις συμφερόντων καθίσταται δεύτερα καὶ εὐκρινεστέρα. Τὸ δίλημμα εἶναι ἀκόμη κοταφανέστερον εἰς τὴν περιπτωσιν τῶν ἔνοντος ἰδιοκτησίας ἐπιχειρήσεων εἰς τὰς προηγμένας χώρας.

Άν καὶ αἱ ἀμερικανικαὶ ἐταιρεῖαι δὲν ἔξεπλάγησαν ἐκ τοῦ γεγονότος δι τοῦτο μετώπισαν τὴν διφορούμενην καὶ ἐπιφυλακτικὴν ἀντίδρασιν ἔναντι τῶν ἐπενδύσεων των εἰς χώρας δπως τὸ Μεξικόν, ἡ Νιγηρία καὶ ἡ Ἰνδία, δὲν ἡσαν καθόλου προητοιμασμέναι διὰ παρομοίαν ἀντίδρασιν εἰς χώρας δπως ἡ Γαλλία, ἡ Γερμανία καὶ ἡ Βρετανία. Καὶ ἐπιπόλαιον ἀκόμη βλέμμα εἰς τὴν ίστορίαν τῶν διεθνῶν ἐπενδύσεων κατὰ τὸν παρελθόντα αἰῶνα, θὰ τὰς ἐνημέρωνεν ἐπὶ τῆς ἀντιδράσεως.

Ή ίστορία αὐτὴ περιελάμβανε τὴν ἄνοδον καὶ τὴν πτῶσιν ἀμερικανικῶν ἐταιρειῶν ἀσφαλίσεως ζωῆς εἰς τὴν Εὐρώπην πρὸ τοῦ 1905, τὰ καναδικὰ καὶ εὐρωπαϊκὰ παράπονα διὰ τὴν ἀφθονίαν τῶν ἀμερικανικῶν βιομηχανικῶν ἐπενδύσεων πρὸ τοῦ πρώτου Παγκοσμίου πολέμου καὶ τὰ περιοριστικὰ μέτρα τὰ δόποια

ἔφηρομόσθησαν ἀτὸ διαφόρους εὐρωπαῖς χώρας μεταξὺ τῶν δύο μεγάλων πολέμων. Ἄλλος ἐλάχιστοι Ἀμερικανοὶ ἐπιχειρηματίαι εἶχον ιδίαν πεῖραν τῶν γεγονότων αὐτῶν.

Οταν ξένης ίδιοκτησίας θυγατρικαὶ ἔταιρεῖαι ἀντιπροσωπεύουσαι ἔνα εὐρὺ πολυεθνικὸν σύστημα, ἐνεφανίζοντο εἰς μίαν προηγμένην χώραν, οἱ ἐντόπιοι ἐπιχειρηματίαι εἶχον τὴν τάσιν νὰ ἀντιδροῦν. Κατὰ τὸν ίδιον τρόπον μὲ τὸν δοποῖον ἀντέδρων οἱ συνάδελφοι των, τῶν διλιγότερον ἀνεπιγμένων χωρῶν. Οἱ ἐντόπιοι ἐπιχειρηματίαι ἐδέχοντο μὲ μεγάλην εὐχαρίστησιν νέας πηγὰς συμπληρωματικῶν ἐπιχειρήσεων, ἀλλὰ ἀντέδρων εἰς τὸν κίνδυνον ἐνὸς σκληροῦ, ἀπεριορίστου συναγωνισμοῦ. Τὸ αἴσθημα τῆς ἀπειλῆς συνωδεύετο ἀπὸ κάποιαν μνησικάκιαν, διότι, συνήθως, ὑπάρχει ἡ ἐντύπωσις διτὶ ἡ ἀνταγωνιστικὴ ίσχὺς τῶν ἀμερικανικῆς ίδιοκτησίας ἐπιχειρήσεων στηρίζειαι ἐπὶ διαφόρων εἰδῶν «ἀθεμίτων» πλεονεκτημάτων, δρειλομένων εἰς τὸ μέγεθός των καὶ τὴν διειθιῆ ἐπέκτασίν των.

## Ἡ χρῆσις τῆς ίσχύος

Κατὰ τὴν γνώμην μου, τὸ αἴσθημα ἀνησυχίας μεταξὺ τῶν κατὰ χώρας ἐπιχειρηματιῶν ἐκ τῆς διεισδύσεως τῶν ἀμερικανικῆς ίδιοκτησίας ἐπιχειρήσεων ὠφείλετο, ὅχι μόνον εἰς τὴν ίσχὺν τοῦ νέου συναγωνισμοῦ, ἀλλ᾽ ἐπίσης καὶ εἰς τὴν σχετικὴν ἀδυναμίαν προβλέψεως τοῦ τρόπου μὲ τὸν δοποῖον θάτο ήτο δυνατὸν νὰ χρησιμοποιηθῇ ἡ ίσχὺς αὐτῆς. Ἡ ἀβεβαιότης είναι ἀφόρητος διὸ ἐπιχειρηματίας συνηθισμένους εἰς κλειστὰς γνωστιάς, προστατευομένας ἀγοράς. Ἡ ἀδυναμία διαγνώσεως ἐνὸς μελλοντικοῦ ἀντιπάλου δημιουργεῖ ἔντονον ψυχικὸν ἀλγος. Ἡ ἐκ μέρους τῶν κατὰ χώρας ἐπιχειρηματιῶν πλήρης ἀγοραία τῶν τρόπων ἐνεργείας ἐνὸς νέου ἀνταγωνιστοῦ — ίδιως εἰς μίαν ἀγορὰν χαρακτηριστικῶς ὀργανωμένην ἐπὶ διληγοποιητικῆς βάσεως — προεκάλεσε μεγάλας νευρικὰς ἐντάσεις.

Αἱ ἀντιδράσεις τῶν κυβερνήσεων τῶν προηγμένων χωρῶν, δύος καὶ τῶν διλιγότερον ἀνεπιγμένων, ἥσαν μᾶλλον πολυπλοκώτεραι. Μὲ ποικίλου βαθμοῦ ἀντιδράσεις, ὅλαι οὐσιαστικῶς ἡ κυβερνήσεις ἤκουσαν μὲ συμπάθειαν τὰ παραπονα τῶν ἐπιχειρηματιῶν τῶν χωρῶν των. Ἀφ' ἐτέρου, αἱ περισσότεραι κυβερνήσεις είναι πρόθυμοι νὰ ἀναγνωρίσουν διτὶ τὸ ὑποκατάστημα μιᾶς ξένης ίδιοκτησίας ἐπιχειρήσεων, δυνατὸν νὰ είναι ὠφέλιμον διὰ τὴν οἰκονομίαν, ἐὰν ἡ παραγωγὴ του ἀντιπροσωπεύη προϊόντα ἢ ἐπεξεργασίας προηγμένου τύπου. Ἐάν ἡ βρετανικὴ ἡλεκτρονικὴ βιομηχανία χρειάζεται μικροσκοπικοῦ μεγέθους κυκλώματα διὰ νὰ διατηρήῃ τὴν συναγωνιστικὴν θέσιν της εἰς τὴν παγκόσμιον ἀγοράν, τότε ἡ μέθοδος παραγωγῆς των πρόπει νὰ εἰσαχθῇ εἰς τὴν Βρετανίαν, ἔστω καὶ ἐὰν οἱ κυριώτεροι παραγωγοὶ είναι οἱ Ἀμερικανοί. Ἐάν δὲ ἀντιμετωπίζων δυσκερείας Γάλλος ἀγρότης χρειάζεται διὰ τὰ φρέσκα μπιζέλια του μίαν ἀγορὰν δυναμένην νὰ τὰ ἐπεξεργάζεται καὶ νὰ τὰ συσκευάζῃ ὑπὸ αὐστηρὸν ἔλεγχον, τότε ἡ δύσκολη αὐτὴ τεχνικὴ πρόπει νὰ εἰσαχθῇ εἰς τὴν Γαλλίαν, ἔστω καὶ ἀν ποδὸς τοῦτο ἀπαιτεῖται δπως γίνονται ἀγγλοσαξωνικαὶ ἐπιχειρήσεις εἰς τὴν χώραν.

Μέχρι τοῦ δευτέρου Παγκοσμίου πολέμου, πολλαὶ προηγμέναι χῶραι ἥσαν

διατεθειμέναι νὰ δεχθοῦν τὴν δυνατότητα ὅτι οἱ σκοποὶ ἐθνικῆς ἀσφαλείας καὶ οἱ οἰκονομικοὶ τῶν σκοποὶ ἡτο δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθοῦν, ἕστω ἐὰν διετήρουν ἔνα ὠρισμένον βαθμὸν οἰκονομικοῦ ἀπομονωτισμοῦ καὶ λιτότητος.

Ἐκεῖναι αἱ ὁποῖαι ἐπίστευον ὅτι ἡ τοιαύτη πορεία ἦτο δυνατή, δὲν ἡσθάνοντο τὴν ἀνάγκην νὰ ἐνθαρρύνονταν τὴν εἰς τὰς χώρας των εἰσροὴν κεφαλαίου, ἵδεων καὶ εἰδικῶν ἀγαθῶν. Ἀλλ' αἱ περισσότεραι ἀπὸ τὰς προηγμένας χώρας ἔχουν τώρα καταλήξει εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι δὲν εἰναι δυνατὸν νὰ ἀκολουθήσουν τὴν πορείαν ἀπομονώσεως, ὅτι τὰ συμφέροντά των ἐπιβάλλονται τὴν ὑποβοήθησίν της εἰς μεγάλην κλίμακα ἀνταλλαγῆς ἀγαθῶν, κεφαλαίου καὶ ἵδεων μὲ τὰς ἄλλας χώρας.

"Οπισθεῖ τῆς ἀντιλήψεως αὐτῆς ὑπάρχει πιθανῶς κάποια ἄλλη, ἡ ἀντιλήψις ὅτι τὸ σύγχρονον κράτος χρειάζεται τόσας πολλὰς εἰσαγωγὰς ὑψηλῆς εἰδικεύσεως τεχνικῶν ιανοτήτων καὶ ὑλικῶν, ὡστε καμμία χώρα δὲν δύναται νὰ ἔλπιζῃ ὅτι θὰ ἔχῃ τὴν δυνατότητα νὰ καλύψῃ δι' ἵδιων μέσων ὅλας της τὰς ἀνάγκας. Αἱ ἀντιλήψεις αὐταὶ καὶ αἱ πολιτικαὶ αἱ ὁποῖαι τὰ συνοδεύουν, ὥδη γησαν εἰς συνεχῆ αὐξῆσιν τῶν ἀνταλλαγῶν βιομηχανικῶν ἀγαθῶν μεταξὺ τῶν χωρῶν αὐτῶν. Ἡ ἀνάπτυξις ἐδημιουργήσεν ἔνα αὐτοτελῆ κύκλον συνεπειῶν, κακῶν ἢ κατῶν. Τὸ ὑψηλὸν ἐπίπεδον ἐμπορίου σημαίνει ὑψηλὸν βαθμὸν εὐκαριῶν, ἄλλ' ἐπίσης σημαντικὸν βαθμὸν κινδύνων. Οὕτως, ἡ διεθνής ἐπιχείρησις, ἡ ὁποία, εἰς πολλὰς περιπτώσεις, ἀποτελεῖ τὴν πηγὴν τοῦ κινδύνου, καθίσταται ἐπίσης τὸ δργανον τῆς ἀποκρούσεως τοῦ κινδύνου.

## Φόβοι

Αἱ κυβερνήσεις τῶν προηγμένων χωρῶν ἔξακολουθοῦν ἐνίστε νὰ ἀντιπαθοῦν τὰς ἑταιρείας αἱ ὁποῖαι ἔξαρτωνται ἀπὸ ἔνας ἐπιχειρήσεις. "Αν καὶ ἀναγνωρίζουν ὅτι αἱ ἑταιρεῖαι αὐταὶ ἔνδεχεται νὰ είναι ὀφελιμοι διὰ τὴν οἰκονομίαν τῶν χωρῶν των, αἱ κυβερνήσεις αὐταὶ φοβοῦνται ὅτι τὰ ὀφελήματα αὐτὰ είναι δυνατὸν νὰ ἐκλείψουν ἐξ ὀλοκλήρου. Μία διεθνῆς ἑταιρεία ἡ ὁποία θὰ διαπιστώσῃ ὅτι ἡ ἔξηρτημένη ἀπὸ αὐτὴν ἐπιχείρησις δὲν ἀνταποχίνεται πλέον εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς παγκοσμίου σιρατηγικῆς της, είναι δυνατὸν νὰ ἀρχίσῃ νὰ περιορίζῃ τὰς ἔργασίας τῆς ἔξηρτημένης αὐτῆς ἐπιχειρήσεως καὶ νὰ τὰς μεταφέρῃ κάπου ἄλλοῦ. "Η, διαν χρίνη ὅτι τὰ ἔκ της ἔξηρτημένης ἐπιχειρήσεως κέρδη είναι δυνατὸν νὰ χρησιμοποιηθοῦν ἄλλοι, ὑπὸ καλυτέρους ὅρους, δύναται νὰ ἀποσύρῃ ἀθορύβως τὰ πλεονάζοντα κεφάλαια τῆς ἔξηρτημένης ἐπιχειρήσεως διὰ νὰ τὰ χρησιμοποιήσῃ εἰς ἄλλην χώραν. Δύναται ἀκόμη νὰ μεταφέρῃ ἄλλοι «ἔγκεφάλους» χρησιμοποιουμένους μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, εἰς τὴν ἔξηρτημένην αὐτὴν ἐπιχείρησιν.

"Ομοίου εἴδοντος ἀνησυχίας κατατρέχουν τὰς κυβερνήσεις σχετικῶς μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς πολιτικῆς των. Αἱ κυβερνήσεις αἰσθάνονται τὴν ἔντονον, καὶ ὅχι ἀστήρικτον, ἀνησυχίαν ὅτι αἱ συνδεδεμέναι μὲ τὰς ἔνας μητρικάς των ἑταιρείας ἐντόπιαι ἐπιχειρήσεις ἔχουν σημαντικὴν εὐλυγισίαν εἰς τὴν αὐξῆσιν ἡ τὴν μείωσιν τῶν δηλουμένων κερδῶν των. "Ισως νὰ μὴ χρησιμοποιοῦν τὴν εὐλυγισίαν των

αὐτὴν εἰς βάρος τῆς ἐντοπίου οἰκονομίας, ἀλλ᾽ ή δυνατότης τῆς χρησιμοποιήσεώς της καὶ μόνη, ἀποτελεῖ πηγὴν ἀνησυχίας. Αἱ νομισματικαὶ καὶ δημοσιονομικαὶ ἀρχαὶ ἀπασχιλοῦνται συνεχῶς μὲ τὸ ἔρωτημα τοῦ κατὰ πόσον ἔχουν τὴν δυνατότητα νὰ ἐφαρμόσουν τὰς πολιτικάς των ἐπὶ τῶν ἐντοπίων αὐτῶν ἐπιχειρήσεων αἱ ὅποιαι ἐξαρτῶνται ἀπὸ ξένας μητρικὰς ἔταιρείας.

## ‘Ο φόβος ξένων ἐπιδράσεων

Τέλος, αἱ κυβερνήσεις τῶν χωρῶν εἰς τὰς ὅποιας εἶναι ἐγκατεστημέναι αἱ ἐξηρτημέναι ἐπιχειρήσεις, ἀνησυχοῦν σχετικῶς μὲ τὴν ἐπίδρασιν ξένων κυβερνήσεων. Ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν, προσκρούονταν εἰς τὴν ὥμην βίαν τὴν ὅποιαν ἄλλαι κυβερνήσεις αἰσθάνονται διὰ τὴν δυνατότητα νὰ ἀσκήσουν ἐπὶ τῶν ἐξηρτημένων αὐτῶν ἐπιχειρήσεων. Οἱ ἔλεγχοι ἐπὶ τῶν ἔξαγωγῶν ἀμερικανικοῦ κεφαλαίου ἐπιβάλλονταν δποτε αἱ μητρικαὶ ἔταιρείαι δίδουν ἐντολὴν εἰς τὰς ἐξηρτημένας ἀπὸ αὐτὰς ἔταιρείας. Καὶ παρὰ τὴν μὴ ἀμερικανικὴν ἐθνικότητα τῶν τελευταίων, δποτε ἀποσύρουν κεφαλαία ἀπὸ Τραπέζας τῶν χωρῶν εἰς τὰς ὅποιας εἶναι ἐγκατεστημέναι καὶ δποτε τὰ ἀποστέλλονταν εἰς τὰς ‘Ηιωμένας Πολιτείας. Οἱ ἀμερικανικοὶ ἐμπορικοὶ ἔλεγχοι δὲν ἐπιτρέπουν εἰς τὰς γεωμανικὰς ἐπιχειρήσεις αἱ ὅποιαι ἐξαρτῶνται ἀπὸ ἀμερικανικὰς ἔταιρείας τὴν εἰς τὴν Σοβιετικὴν ‘Ενωσιν ἀποστολὴν ὑψηλῆς στάθμης ἡλεκτρονικῶν μηχανημάτων.

Μερικὰ ἀπὸ τὰ παραπόνα αὐτὰ τῶν χωρῶν εἰς τὰς ὅποιας ἔχουν ἰδρυθῆ ἐπιχειρήσεις ἐξηρτημέναι ἀπὸ ἀμερικανικὰς ἔταιρείας ἐνδέχεται νὰ εἶναι ἀβάσιμα ἄλλ’ εἶναι φανερὸν διὰ μερικὰ εἶναι πλήρως δικαιολογημένα. Εἶναι δυνατὸν νὰ γίνουν μερικαὶ παρατηρήσεις μὲ λογικὴν βεβαιότητα.

Αἱ κυβερνήσεις δικαίως θεωροῦν διὰ τὴν διεθνὲς συγκρότημα θὰ πρέπει νὰ ἔχῃ κάποιαν σημαντικὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν δυνατοτήτων καὶ τοῦ τρόπου λειτουργίας τῆς ἐξηρτημένης ἐπιχειρήσεως. ‘Ισως αἱ κυβερνήσεις νὰ διαπράττουν λάθος διαν πιστεύονταν μὲ πολλὴν προθυμίαν διὰ διὰ ἐξηρτημένη ἐπιχειρησίας εἶναι ἀνδρείειλον τῆς μητρικῆς ἔταιρείας καὶ διὰ ἀδυνατεῖ νὰ ἐπιδράσῃ ἐπὶ τῆς φύσεως ιῆς ἐντολῆς τὴν ὅποιαν δέχεται ἡ νὰ ωμομίσῃ ἡ ἵδια τὴν ἔναντι αὐτῆς ἀντίδρασίν της, πρέπει νὰ ἐνθυμούμεθα διὰ τὸ πολυεθνὲς ἐπιχειρησιακὸν συγκρότημα ἐμπεριέχει μίαν συνεργασίαν. ‘Ο ἀντιπρόσεδρος διὰ τὴν Εὐρώπην, ἐφ’ ὅσον κατέχει τὴν θέσιν αὐτὴν προϊσταται ἐνδὲ τομέως τὸν ὅποιον θεωρεῖ διὰ ἔχει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ προστατεύσῃ ‘Η ἐπιθυμία τοῦ ἐπιχειρησιακοῦ συγκροτήματος δποτε διατηρήσῃ τὴν πρὸς αὐτὸν ἀφοσίωσιν καὶ τὸ ἔνδιαιφέρον τοῦ ἀντιπροσέδρου διὰ τὴν Εὐρώπην τὸ ὑποκινεῖ ἐνδεκομένως δποτε μὴ ἐπιδιώξῃ νὰ ἐπιβάλῃ τὴν διαταγήν του, ἀκόμη καὶ ἐὰν τοῦτο φαίνεται εὐλογὸν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ κέρδους καὶ τῆς ζημίας.

Οὔτε πρέπει νὰ ὑποτιμᾶ κανεὶς τὴν δυνατότητα τὴν ὅποιαν ἔχουν αἱ πολὺ διάσπαστοι ἐξηρτημέναι ἔταιρείαι δποτε ἀνθίστανται εἰς τὰς ἐντολὰς τοῦ κέντρου, διαν αἱ ἐντολαὶ αὐταὶ θεωροῦνται ἀπὸ αὐτὰς ἀνόητοι ἡ ἐπικίνδυνοι. ‘Η ἐξηρτημένη ἔταιρεία γνωρίζει τὰ γεγονότα τὰ δποτα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ γνωρίζῃ τὸ κέντρον, καθὼς καὶ λύσεις τὰς δποτας δὲν γνωρίζει τὸ κέντρον. ‘Η ἐπτασίς εἰς

τὴν δποίαν ἡ ἔξηρημένη ἔταιρεία ἐκμεταλλεύεται τὸ πλεονέκτημά της αὐτὸ πρὸς αὐτοπροστασίαν της, ἔξαρταί τι ἀτὰ τὰς συνηθείας, τὰ προηγούμενα καὶ τὰς προσωπικότητας τῶν στελεχῶν τῶν ἔξηρημένων ἐπιχειρήσεων. Ἀλλὰ τὰ χρονικὰ τῶν πολυεθνῶν ἐπιχειρήσεων, δπως καὶ ἡ ἴστορία τῶν στρατιωτικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ τῆς σοβιετικῆς σχεδιοτοιήσεως, γέμουν ἀνεκδότων τὰ δποῖα ἀναφέρουν δτι ἀπομεμαρχομέναι ὑπηρεσίαι καιτορθώνουν νὰ ἐπιβάλλουν τὴν ἰδικήν των πολιτικὴν εἰς τὸ τυφλὸν κέντρον.

Δὲν εἶναι τόσον σαφὲς ἐὰν ἡ πρὸς ἀνεξαρτησίαν τάσις ἔξακολουθήσῃ ὑφισταμένη εἰς τὸ μέλλον. Καθὼς αἱ ἐπικοινωνίαι καὶ τὰ ταξίδια θὰ καθίστανται εὐκολώτερα, τὰ «πάρε· δῶσε» μεταξὺ τοῦ κέντρου καὶ τῶν ὑποκαταστημάτων του θὰ πυκνώνωνται. Μὲ τὴν πάροδον τοῦ καιροῦ, θὰ δημιουργηθῇ μία περισσότερον διηρθρωμένη παγκοσμία στρατηγική. Ἀλλά, ταυτοχόνως, τὰ ὑποκαταστήματα θὰ ἔχουν περισσοτέρας δυνατότητας δπως διαπραγματεύονται μὲ τὸ κέντρον ἔξαιρεσις καὶ ἀποκλίσεις ἀπὸ τὸ «σχέδιον μάχης».

Φίλνεται εὐλογος καὶ μία ἄλλη εἰς τὰς μελλοντικὰς σχέσεις μεταξὺ τῆς μητρικῆς καὶ τῆς ἔξηρημένης ἔταιρείας. Αἱ μητρικαὶ ἐπιχειρήσεις δὲν ἐπιθυμοῦν νὰ διαβιβάζουν πρὸς τὰς ἔξηρημένας ἀπὸ αὐτὰς ἔταιρεις ἐντολὰς τῶν κυβερνήσεων των, ἐὰν αἱ τοιαῦται ἐντολαὶ θέτουν εἰς κίνδυνον τὰς ἔξηρημένας ἔταιρείας. Συνεπῶς, ἐὰν δ κίνδυνος τοιούτων ἐντολῶν αὐξηθῇ, αἱ μητρικαὶ ἔταιρεῖαι θὰ ἔχουν καὶ ἔνα ἀκόμη λόγον διὰ νὰ δημιουργήσουν διεθνεῖς δργανισμοὺς πρὸς μείωσιν τῶν τοιούτων κινδύνων. Ἐνῶ ἐπιδιώκουν εἰσέτι νὰ διατηρήσουν τὴν δυνατότητα ἐπιλογῆς τῆς συντονισμένης παγκοσμίου στρατηγικῆς, αἱ μητρικαὶ ἔταιρεῖαι ἐνδέχεται νὰ ἐιδιώξουν ἐπισήμους σχέσεις αἱ δποῖαι θὰ τὰς ὀπαλλάξουν ἀπὸ τὴν ὑποχρέωσιν μεταβιβάσεως ἐπικινδύνων ἐπισήμων ἐντολῶν. Αἱ τοιούτου εἵδους σχέσεις θὰ ἐπιβάλουν νέας μορφάς, ἀλλ’ ἡ ἴστορία τῶν ἔταιρειῶν ὑπαινίσσεται εὐγλώττως δτι τοιούτου εἵδους μορφαὶ εἴγαι δυνατὸν νὰ ἐπινοηθοῦν ἐὰν ὑπάρχῃ ἀρκετὰ ἵσχυρὸν κίνητρον.

“Ω; ἐκ τούτου, μὲ τὸν περιορισμὸν τοῦ χρόνου καὶ τῆς ἀποστάσεως, αἱ ἀσυμφωνίαι, καὶ αἱ προσαρμογαὶ μεταξὺ τῶν στοιχείων τὰ δποῖα συνθέτουν τὴν πολυεθνῆ ἐπιχειρήσιν ἐνδέχεται νὰ αὐξηθοῦν μὲ τὴν ταχύτητα μὲ τὴν δποίαν αὐξάνονται αἱ μορφαὶ ἐνοποιήσεως καὶ τὰ συντονιστικὰ σχέδια. Ἀλλὰ πρέπει νὰ ὑπομνηθῇ δτι οἱ συμβιβλισταὶ καὶ αἱ προσαρμογαὶ δὲν θὰ πραγματοποιοῦνται κυρίως ἐπὶ ἐθνικῶν κατευθύνσεων. Ἄντ’ αὐτοῦ, δπως ἔχω ἀναφέρει, εἶναι πιθανὸν δτι τὰ διάφορα στοιχεῖα τῶν πολυεθνῶν ἐπιχειρήσεων θὰ συγδέουν τὰ συμφέροντά των πολὺ περισσότερον μὲ προϊόντα ἡ λειτουργίας ἡ γεωγραφικὰς μονάδας μὴ ἀνταποκρινομένας πρὸς τὰ ἐθνικὰ σύνορα. Ὁ ἐντὸς τῆς συνεργασίας διάλογος θὰ περιστρέψεται περὶ θέματα ὀφερώντα μετακινούμενα μέλη μιᾶς διεθνοῦς ἀδελφότητος.

## Η ἐπίδρασις τῶν ἐπενδύσεων

Ποιά, δμως, εἶναι ἡ ἐπίδρασις τῶν ἔξωτερικῶν ἐπενδύσεων τῶν ἀμερικανικῶν ἐπιχειρήσεων ἐπὶ τῶν οἰκονομιῶν τῶν χωρῶν εἰς τὰς δποίας αἱ ἀμερικανι-

καὶ ἔταιρεῖαι ἴδρυον εἴησθημένας ἔταιρείας; Καὶ πάλιν, ἡ ἐκ μέρους μου ἔξετασις τοῦ θέματος αὐτοῦ ἐπανέρχεται εἰς ἓνα βασικὸν σημεῖον: διτὶ αἱ ἀνεξάρτητοι χῶραι αἰσθάνονται τὴν ἀνάγκην νὰ ἀποκτήσουν τοὺς πόρους τοὺς διποίους προσφέρονταν αἱ πολυεθνεῖς ἐπιχειρήσεις, ἀλλὰ δὲν θέλουν νὰ στερηθοῦν τοῦ ἐλέγχου των πρὸς ἔξαστασίν τῶν πόρων αὐτῶν.

Ἐνα δεύτερον σημεῖον κατέχει ἐπίσης ἔξεχουνσαν θέσιν: τὸ διτ., ἐνῶ αἱ περὶ ὧν ὁ λόγος ἐπιχειρήσεις θεωροῦνται συνήθως ὡς ἀμερικανικῆς ἴδιοκτησίας, ἡ ἔθνικότης των καθίσταται διλονὲν περισσότερον ἀμφίβολος. Καθὼς συνδυάζουν τοὺς ἀνθρωπίνους καὶ ὑλικοὺς πόρους πολλῶν χωρῶν καὶ ἐπεξεργάζονται προβλήματα καὶ λύσεις ἐπὶ κατευθύνσεων μὴ ἐπηρεαζομένων ἀπὸ ἔθνικὰ σύνορα, αἱ πολυεθνεῖς ἐπιχειρήσεις εἶναι ἐνδεχόμενον νὰ μὴ εἶναι εὔολον νὰ ταξινομηθοῦν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς ἔθνικότητος. Τὸ γεγοὺς αὐτὸ δὲν εἶναι κατ' ἀνάγκην ἐπιβλαβῆς ἢ ὥφελιμον διὰ τὰς χώρας εἰς τὰς διποίας ενδιόσκονται μονάδες τῶν ἐπιχειρήσεων αὐτῶν. Ἀλλ' εἶναι μία δυνατότης ἡ διποία πρέπει νὰ λαμβάνεται ὑπὸ ὅψιν κατὰ τὴν πρόβλεψιν τῶν μελλοντικῶν ἀντιδράσεων τῶν χωρῶν Πῶς θὰ ἔπειρε νὰ ἐκτιμηθῇ τοῦτο;

Ἡ πρώτη μνησικὴ εἶναι διτὶ πολὺ μετὰ τὴν στιγμὴν κατὰ τὴν διποίαν μία τοιαύτη ἔξελιξις καταστῆ προφανῆς εἰς τὸν ἀρροκατάληπτον παρατηρητήν, τὰ κράτη καὶ αἱ περιλαμβανόμεναι ἐπιχειρήσεις θὰ ἀρνοῦνται σταθερῶς τὴν ὑπαρξίν της. Ὑπάρχουν διοισμέναι βαθειὰ ριζωμέναι καὶ ισχυραὶ δυνάμεις αἱ διποίαι ἀναγκάζουν τόσον τὰς κυβερνήσεις δύον καὶ τὰς ἐπιχειρήσεις, νὰ ἀρνοῦνται ἐπ μόνως τὴν ἀναγνώρισιν οἷασδήποτε τοιαύτης τάσεως.

## Ἡ στάσις τῆς ἡγεσίας

Ἄσ εἴξετασμεν τὴν ψυχικὴν στάσιν τῶν πνευματικῶν καὶ πολιτικῶν ἡγετῶν εἰς τὰς χώρας εἰς τὰς διποίας ἔχουν πραγματοποιηθῆ ἔνειαι ἐπενδύσεις. Κατὰ γενικὸν κανόνα, οὖν: οἱ ἀδυνατοῦν νὰ πιστεύουν διτὶ οἱ ἀντικειμενικοὶ σκοποὶ τῶν εἰς τὸ ἔξωτερον ἀμερικανικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἐκεῖνοι τῆς ἀμερικανικῆς κυβερνήσεως δὲν συντονίζονται στενῶς καὶ συνεχῶς. Ὑπάρχουν ἀναρίθμητοι ἐνδείξεις αἱ διποίαι δύνανται νὰ ἀναφερθοῦν πρὸς στήριξιν τῆς πεποιθήσεως αὐτῆς — ἀπὸ τὴν ἀποβ. βασιν πεζοναυτῶν εἰς τὴν Βέρα Κρούν<sup>2</sup> μέχρι τῆς θεσπίσεως τῆς τροποποιήσεως Hickenlooper εἰς τὴν περὶ ἔξωτερης βοηθείας νομοθεσίαν.

Ἐπὶ πλέον, οἱ ἡγέται τῆς Κοινῆς Γνώμης εἰς τὰς ἔνειας χώρας γνωρίζουν τοὺς στενοὺς δεσμοὺς οἱ διποίοι ὑπάρχουν συνήθως εἰς τὰς χώρας των μεταξὺ τῶν κυβερνήσεων των καὶ τῶν ἐπιχειρήσεων «των» αἱ διποίαι ἐργάζονται εἰς τὸ ἔξωτερον, δεσμοὺς οἱ διποίοι προορίζουν πραγματικῶς τὴν ἀνεξαρτησίαν ἀμφοτέρων. Αἱ προσπάθειαι ὅπως οὗτοι ἀντιληφθοῦν τὴν ἀσυμφωνίαν, τὴν σύγκρουσιν καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν αἱ διποίαι χαρακτηρίζουν τὰς σχέσεις κυβερνήσεως καὶ ἐπιχειρήσεων εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, πιθανώτατα θὰ ἀποτύχουν πλήρως. Εἶναι ἀμφιβολον διτὶ θὰ προκληθῇ μεγάλη ἐντύπωσις ἀπὸ τὴν ἐνδείξιν διτὶ ἡ ἀσυμφωνία αὐτὴ εἶναι δυνατὸν νὰ αὐξηθῇ.

Αἱ ὑπηρεσίαι τῆς ἀμερικανικῆς κυβερνήσεως, ἐξ ἄλλου, δὲν εἶναι πολὺ

περισσότερον διατεθειμέναι νὰ δεχθοῦν τὴν δυνατότητα αὐξήσεως τῆς ἀσυμφωνίας αὐτῆς. ‘Ἐκάστη ἀπὸ τὰς ὑπηρεσίας αὐτὰς ἔχει τὰς ἴδιας τῆς ἀνάγκας καὶ τοὺς ἴδιους τῆς ἀντικειμενικοὺς σκοποὺς εἰς τὸν ἔξωτερικὸν τομέα. Ὡρισμέναι ἀπὸ αὐτάς, ὅπως τὸ ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν καὶ τὸ ὑπουργεῖον Ἐμπορίου, ἐπιθυμοῦν πολὺ νὰ ἔξασφαλίσουν τὴν «ἐκούσιαν» ἡ ὑποχρεωτικὴν συνεργασίαν τῶν ἐπιχειρήσεων αὐτῶν ἢ δρισμένα προγράμματα, ὅπως τὸ πρόγραμμα ἀυξήσεως τῶν ἀμερικανικῶν ἔξαγωγῶν, τὸ πρόγραμμα ἐλέγχου τῆς ροῆς κεφαλαίων, τὸ πρόγραμμα περιορισμοῦ τοῦ μετὰ τῆς Κίνας ἐμπορίου κ.ο.κ. Αἱ ὑπηρεσίαι αὐταὶ δυσκόλως δύνανται νὰ ἔξετάσουν μὲ ψυχραιμίαν τὴν ἀποψιν ὅτι αἱ ἔξι ἀμερικανικῶν ἑταίρων ἔξηρτημέναι ἔταιρεῖαι τοῦ ἔξωτερικοῦ ἐνδέχεται νὰ μὴ εἶναι διατεθειμέναι νὰ ἔξυπηρετοῦν εἰς τὸ μέλλον ἀπειροίστως τὰς ἀμερικανικὰς ἐπιδιώξεις.

Τέλος, αἱ ἐπιχειρήσεις εἶναι δυνατὸν νὰ μὴ ἐπιθυμοῦν νὰ παραδεχθοῦν καὶ νὰ διευκρινήσουν τὰς λεπτὰς μεταβολὰς εἰς τὴν ἔξαρσίων τῆς ταυτότητος περὶ τῶν δποίων γίνεται λόγος ἐδῶ. Ἐχουσαι τὴν ἀποψιν ὅτι ἡ ἀθνικότης εἶναι ἀπόλυτος καὶ ἀναμφίβολος, θὰ διστάζουν — εὐλόγως — νὰ ἀντιμετωπίσουν κατεύθειαν τὰς συνεπείας μιᾶς ἀβεβαίας καὶ ἀμφιβόλου ταυτότητος.

‘Αλλ’ ἡ ἐπὶ τοῦ κρισίμου αὐτοῦ σημείου εἰλασία μου ἐνδέχεται νὰ εἴναι ἐσφαλμένη καί, δις ἐκ τούτου, προχωρῶ εἰς δευτέρου εἰκασίαν. Ἐὰν αἱ ἐνδιαφερόμεναι χῶραι καὶ ἐπιχειρήσεις ἀναγνωρίζουν σαφῶς τὴν αὐξανομένην μεταβολὴν τοῦ χαρακτῆρος τῶν πολυεθνῶν ἐπιχειρήσεων, δὲν βλέπω τὸν λόγον διὰ τὸν δποῖον μία τοιαύτη στάσις θὰ ἐμείνων τὰς ἐντάσεις. ‘Η ἀπλῆ ἀναγνώρισις δὲν θὰ μειώσῃ τὴν προοπτικὴν ὅτι τὰ κράτη, δι’ ἀντιθέτων ἐνεργειῶν των, θὰ κατέβαλον προσπαθείας διὰ νὰ δισκήσουν ἐπιρροὴν ἢ ἔλεγχον ἐπὶ τῶν εἰς ἔνειας χώρας ἐπιχειρήσεων αἱ δποῖαι ἔξαρτωνται ἀπὸ ἀμερικανικὰς μητρικὰς ἔταιρείας. Οὔτε τὰ κράτη θὰ εἴναι πολὺ ἵκανοποιημένα ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι τὰ πολυεθνῆ συστήματα βλέπουν μὲ τὴν Ἰδίαν εὐμένειαν τὴν χρησιμοποίησιν προσωπικοῦ καὶ κεφαλαίου ἀπὸ δλας τὰς χώρας.

‘Ἄς ὑποθέσωμεν, π.χ., ὅτι νεαροὶ Γάλλοι εἶναι κατάλληλοι διὰ νὰ ἀνέλθουν τὴν ιεραρχικὴν κλίμακα τῆς General Electric. Δὲν θὰ ἐπρεπε νὰ νομίσῃ κανεὶς ὅτι τὰ γεγονότα αὐτὰ θὰ προεκάλουν χαρὰν εἰς τὴν Γαλλίαν. Εἰς τὴν πραγματικότητα, εἶναι δυνατὸν νὰ συμβῇ τὸ ἀντίθετον. ‘Οσον χρήσιμος καὶ κυλῶν προθέσεων ἔόν εἴναι ἔνιας τοιοῦτος διεθνισμός, δὲν ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰς πραγματικὰς μερίμνας τῆς γαλλικῆς κυβερνήσεως. Καὶ, δις ἐκ τούτου, τὸ πιθανὸν εἴναι ὅτι θὰ δημιουργήσῃ νέου εἴδους παράπονα, ὅπως ἴσχυοισμοὺς περὶ αὐξήσεως τῆς ἀπορροφήσεως προϊώπων μὲ διευθυντικὰ προσόντα καθὼς καὶ κεφαλαίων.

Τόσον ἡ ἀθνική κυριαρχία, δσον καὶ ἡ πολυεθνῆς ἐπιχείρισις εἶναι πιθανὸν ὅτι θὰ συινάρχουν ἐπὶ μακρόν. Ἐὰν δεχθῶμεν τὸ γεγονὸς αὐτού, ἡ μείωσις τῶν μεταξύ των ἐντάσεων ἀποτελεῖ ἔνα χρήσιμον καὶ ἐποικοδομητικὸν σκοπόν. Καὶ πῶς εἶναι δυνατὴ ἡ μείωσις τῶν ἐντάσεων αὐτῶν;

‘Ωρισμένα στοιχεῖα τοῦ προβλήματος εἶναι δυσκαλώτερα ἀπὸ ἄλλα Π.χ., εἶναι δύσκολον νὰ ἔδη καὶ εἰς τί εἶναι δυνατὸν ἡ γίνη σχετικῶς μὲ τὴν νευρική τητα τὴν δποίων ἐπιδεικνύουν οἱ ἐντόπιοι ἐπιχειρημαίαι εἴαντι τῆς ὑποθετικῆς ἴσχυος τῶν ἀμερικανικῆς ἰδιοκτησίας ἔξηρτημένων ἔταιρε.δ.ν. Μέχρις ἐνδὲ βαθμοῦ,

Ἡ νευρικότης αὐτὴ ἵσως νὰ είναι δικαιολογημένη. 'Αφ' ἐτέρου, είναι δυνατὸν νὰ ἀντιμετωπισθοῦν ἄλλαι πηγαὶ ἐντάσεως, κυρίως τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ ἔξηρημέναι ἐπιχερήσεις ἥποτε εἰντιαὶ εἰς ἐντολὰς προερχομένας ἀπὸ περισσότερα τοῦ ἑνὸς κράτη. Αἱ ἐταιρεῖαι αὐταὶ ἔχουν συμφέρον νὰ ἀποφεύγουν καταστάσεις ὥπο τὰς δποίας ἀντιμετωπίζουν ἀλληλοσυγχρονιμένας ἀξιώσεις διαφόρων κρατῶν καὶ τὰς κράτη ἔχουν συμφέρον δποὶ ή πολυεθνικότης τῶν ἐπιχειρήσεων μὴ χρησιμοποιεῖται ἀπὸ ἄλλα κράτη διὰ σκοποὺς λιτιθέτους πρὸς τοὺς ἰδικοὺς τῶν.

## Τρεῖς τρόποι ἀντιμετωπίσεως

'Υπάρχουν τρεῖς κύριαι ἀντιμετωπίσεις τοῦ προβλήματος :

— Δι' ὀρισμένους σκοπούς, αἱ κυβερνήσεις δύνανται νὰ συμφωνήσουν ἐπὶ τῶν δρίων μέχρι τῶν δποίων θὰ φθάνῃ ἡ δικαιοδοσία των πρὸς μείωσιν τῶν συγκρούσεων δικαιοδοσίας.

— Δύνανται νὰ συμφωνήσουν ἐπὶ τῆς ἐφαρμογῆς ἐνιαίων κωδίκων πρὸς μείωσιν τῶν ἀντιθέσεων.

— Δύνανται νὰ ὑπαγάγουν τὰς κυριαρχικὰς ἔξουσίας των εἰς κάποιαν ὑπερεξουσίαν.

Μία πρόσφατος συμφωνία μεταξὺ τῶν χώρων μελών τοῦ (Ο.Ο.Σ.Α.) προβλέπουσα συνεννόησιν εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν κατὰ χώραν νόμων ἐναντίον τῶν τράστ, δποὶ ἐμπλέκονται σημαντικὰ συμφέροντα ἄλλης χώρας μέλους, ἀντιπροσωπεύει μίαν ἐμβρύωδη ἐφαρμογὴν τῆς πρώτης μεθόδου. 'Η κλασσικὴ διμεοής συνθήκη ἐπὶ τῶν φορολογιῶν, ή δποία συντονίζει τὴν ἐφαρμογὴν ἐθνικῶν φορολογικῶν νόμων, νοεῖται ὥπο τὸ πνεῦμα τῶν πρώτων δύο μεθόδων. Αἱ περὶ «παγκοσμίου» ἐταιρείας προτάσεις, ἐταιρείας προνομιούχου καὶ ἐλεγχούμενης ἀπὸ κάποιον ὑπερεθνικὸν δργανον, ἐγενιήθησαν ὥπο τὸ πνεῦμα τῆς τρίτης ἀντιμετωπίσεως.

Οἱ τομεῖς εἰς τοὺς δποίους ἐπιβάλλεται ἡ ταχυτέρα ἐφαρμογὴ τῶν μεθόδων αὐτῶν είναι ἐκεῖνοι εἰς τοὺς δποίους ή σύγκρουσις δικαιοδοσιῶν είναι ἀμεσωτέρα καὶ περισσότερον πιεστική. Οἱ τομεῖς αὐτοὶ περιλαμβάνουν τὸν τομέα τῆς ρυμίσεως τοῦ ἐμπορίου, ἀπὸ τῆς ἐπιβιλῆς τῶν ἐναντίον τῶν τράστ κοιτηρίων μέχρι τῆς ἐνδιαφρύσεως τῆς συνδυασμένης δράσεως τῶν ἐπιχειρήσεων, τὸν ἔλεγχον τοῦ ἐμπορίου καὶ τῶν πληρωμῶν πρὸς προστασίαν τῆς ἐθνικῆς ἀσφαλείας καὶ τὸν τομέα τῶν ἔλεγχων τῶν κεφαλαίων, μικρογραφίαν τῶν δποίων ἀποτελοῦν οἱ ἀμερικανικοὶ ἔλεγχοι ἐπὶ τῆς ἐξαγωγῆς κεφαλαίων καὶ οἱ γαλλικοὶ ἔλεγχοι ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν κεφαλαίων.

Θὰ ᾧτο εὐκταῖον νὰ ὑπῆρχε τὸ θάρρος τῆς προσθήκης καὶ ἄλλων θεμάτων εἰς τὸν πίνακα αὐτόν : τοῦ θέματος τῆς μεταβ.βάσεως τεχνολογικῶν γνώσεων ἐντὸς τοῦ συστήματος τῆς πολυεθνοῦς ἐπιχειρήσεως, ἰδίως σχετικῶς μὲ τὰ εὐαίσθητα στρατιωτικὰ προϊόντα καὶ τοῦ θέματος τοῦ περιορισμοῦ ἢ τῆς διευκολύνσεως τῶν κινήσεων τοῦ προσωπικοῦ ἐντὸς τοῦ συστήματος τῆς πολυεθνοῦς ἐπιχειρήσεως.

Καθ' ὃσον ἀφορᾶ τὴν πρώτην μέθοδον, τὰ δημιουργούμενα θέματα είναι γενικῶς τὰ ἴδια εἰς δλους αὐτοὺς τοὺς τομεῖς. 'Υπὸ ποίας συνθήκας ἐκάστη ἀπὸ τὰς κυβερνήσεις θὰ ἐδέχετο νὰ μὴ ἐπεμβαίνῃ εἰς τὴν ἐπιβολὴν τῆς κρατικῆς

ἰσχύος; Ὅποιας συνθήκας ἐκάστη κυβέρνησις θὰ ἐδέχετο νὰ ἀφήσῃ ἄλλας νὰ ἐμποδίσουν τὴν ἀσκησιν τῆς ἔξουσίας της;

## Τὸ δόγμα Κάλβο

‘Ως ἔνα πρῶτον βῆμα εἰς τὴν προσπάθειάν του νὰ διοθῇ ἀπάνιησις εἰς τὰς ἔρωτήματα αὐτά, θὰ ἡτο χρήσιμον νὰ συμφωνηθῇ ἡ διεθνής νομιμοποίησις τοῦ λεγομένου Δόγματος Κάλβο. Ἡ πολλαπλῶς δυσφημησθεῖσα ἀρχὴ αὐτῆς, διατυπωθεῖσα ὡς ἔνα μέτρον αὐτοπροστασίας ἀπὸ τοὺς πολιορκημένους Μεξικανοὺς κατὰ τὴν δεκαετίαν τοῦ 1920, προβλέπει ὅτι, εἰς οἰανδήποτε διαφορὸν μὲ τὴν κυβέρνησιν μιᾶς χώρας εἰς τὴν δροὶαν εὑρίσκεται ἐταιρεία ἔξηρτημένη ἀπὸ ξένην ἐταιρείαν, δὲν ἐπιτρέπεται ἡ ἐπίκλησις ἔνης δυνάμεως ἐκ μέρους μιᾶς ἐπιχειρήσεως πρὸς ὑποστήριξιν τῶν ἀξιώσεών της. Ἐν τούτοις, ἐπ’ αὐτοῦ θὰ ἡτο δυνατὸν νὰ προχωρήσῃ κανεὶς πολὺ περισσότερον.

Π.χ., κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἐναντίον τῶν τράπτησιν διατάξεων, αἱ κυβερνήσεις θὰ ἡτο δυνατὸν νὰ συμφωνήσουν ὅπως μὴ ἀσκοῦν ἐπὶ τῶν εἰς τὸ ἔξωτερον ὃν ὑποκαταστήματων τῶν ἐγχωρίων μητρικῶν ἐταιρειῶν περιοστούρων δικαιοδοσίαιν ἀπὸ ἔκεινην τὴν δροὶαν θὰ ἡσκουν ἐπὶ τοὺς ἐταιρειῶν αἱ δροὶαὶ δὲν ἐξαρτῶνται ἀπὸ ἄλλας. Κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἐπὶ τοῦ ἐμπορίου μετὰ τοῦ ἐχθροῦ νόμων, θὰ ἡτο δυνατὸν νὰ δεχθοῦν αἱ κυβερνήσεις νὰ παραιτηθοῦν πλήρως τοῦ ἐμμέσου ἐλέγχου των ἐπὶ τῶν εἰς ξένην χώραν ὑποκαταστήματος τῶν ἐταιρειῶν τῆς χώρας των.

Εἶναι φανερὸν ὅτι ἡ μέθοδος τοῦ εἴδους αὐτοῦ δὲν ἀρκεῖ δι’ ὅλας τὰς καταστάσεις. Π.χ., ὁ ἐπὶ τῶν κινήσεων κεφαλαίων ἔλεγχος θὰ ἀπήγει κάτι περισσότερον ἀπὸ τὴν ἀπλῆν χάραξιν γραμμῶν δικαιοδοσίας καὶ θὰ ὀδήγηει πρὸς τὴν χρησιμοποίησιν τῆς δευτέρας καὶ τῆς τρίτης μεθόδου, περὶ τῶν δροὶων ἐγένετο λόγος ἀνωτέρω.

‘Ἐνδεχομένως, θὰ ὑπάρξῃ ἀνάγκη νὰ ἀκολουθηθοῦν αἱ δυναταὶ διακλαδώσεις τῆς τρίτης μεθόδου — ἔκεινης τοῦ ὑπερεθνικοῦ δργανισμοῦ. Ἡ ίδεα αὐτὴ ἔχει ἀσφαλῆ λογικὴν ἔλξιν, ἀσφαλῆ ἐλκυστικὴν συμμετρίαν. Αἱ διεμνοῦς ἐκτάσεως ἐπιχειρήσεις φαίνεται νὰ εἰναι ἀξιαι ἐνὸς συστήματος κατὰ τὸ δροῖον νὰ ἀνταποκρίνωνται πρὸς ἀρχὰς ἵσης εὐδύτητος. Ἐν τούτοις, κατὰ τὸ στάδιον αὐτό, καὶ παρὰ τὰς συζητήσεις περὶ παγκοσμίων ἐταιρειῶν, περὶ παγκοσμίου φορολογικοῦ δργανισμοῦ καὶ περὶ εἰς παγκόσμιον κλίμακα ἐναρμονισμοῦ τῶν κινήσεων τῶν κεφαλαίων, σχεδὸν τίποτε δὲν ὑπανίσσεται ὅτι ἡ μέθοδος εἰναι ἀμέσως ἀποδοτική. Ἀλλ’ ἐν ἀναμονῇ τῆς ἡμέρας κατὰ τὴν δροὶαν ἡ μέθοδος θὰ φαίνεται εύνοϊκή, εἰναι δυνατὸν νὰ γίνουν πολλὰ διὰ νὰ συμβιβασθῇ ἀποτελεσματικώτερον ἡ ἔνοια τῆς πολυεθνιοῦς ἐπιχειρήσεως μὲ ἔκεινην τοῦ ἐθνικοῦ κράτους.